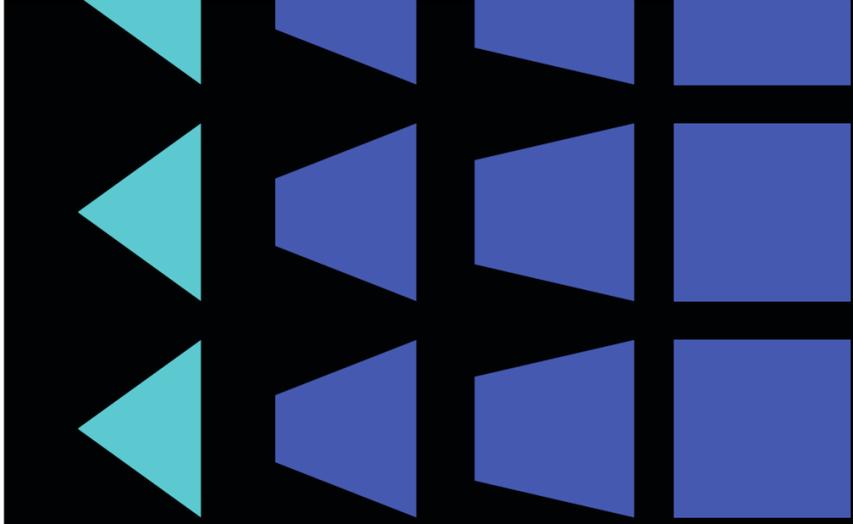
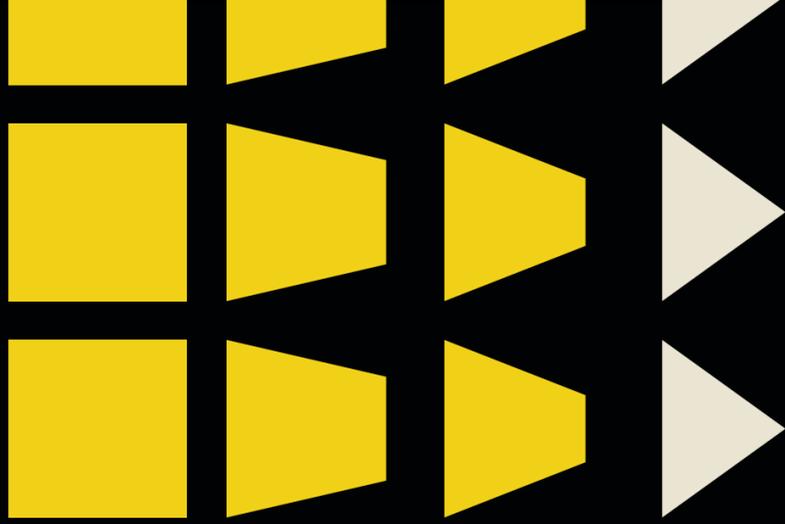


VIII Seminario Internacional de Narrativas

# Éticas contemporáneas de la narración

Junio 8 y 9  
de 2023



## **Escuela de Artes y Humanidades**

Adolfo Eslava Gómez  
Decano

María Rocío Arango Restrepo  
Decana Asociada

### **Comité académico**

Juan Pablo Pino Posada  
Profesor del Área de Lenguaje

Carlos Mario Correa Soto  
Profesor del Área de Creación

Jonathan Echeverri Álvarez  
Profesor del Área de Cultura

### **Comité asesor**

Júlder Gómez  
Profesor Jefe del Área de Lenguaje

Marda Zuluaga  
Profesora del Área de Cultura

Jorge Uribe  
Profesor del Área de Lenguaje

### **Comité logístico**

Santiago Silva Jaramillo  
Jefe de Educación Continua  
Artes y Humanidades

Carolina A. Cano Torres  
Asistente Académica de Artes y  
Humanidades

Natalia Vásquez Piedrahíta  
Analista de Eventos y Servicios  
Transversales

María Camila Zamudio Mir  
Auxiliar Académica

### **Asistencia editorial**

María Daniela Gamba Correa (Medialab)  
María Isabel Muñoz Correa (Medialab)  
Kelly Toro Álvarez (LEES)



# Ponentes, ponencias y resúmenes

Versión definitiva  
7 de junio de 2023



# Presentación

---

La acelerada circulación de narraciones en el mundo contemporáneo trae diversas consecuencias para la vida de las personas en los ámbitos privados y públicos. Si bien es cierto que, a lo largo de la historia, los grupos humanos no han sido ajenos a dinámicas de producción, recepción y mediación de relatos, ciertas características del presente, como lo son el incremento de las comunicaciones o la proliferación de canales de información, por mencionar apenas algunas, hacen que hoy en día el trato con las narraciones y la exposición a sus influencias ocupen cada vez más espacio en la existencia de los sujetos.

El seminario quiere poner de relieve algunos de los múltiples desafíos teóricos y prácticos que dicha situación les plantea a las disciplinas de las artes y las humanidades. En primer lugar, se destaca todo el ámbito de *la construcción de memoria* y de los usos públicos del pasado. La reciente publicación del informe de la Comisión de la Verdad ha reactualizado la importancia de las narraciones testimoniales y ha exhibido la tensión entre versiones oficiales y las memorias individuales de quienes han padecido el conflicto armado colombiano.

Interesa asimismo el campo de la *política de las emociones*. El odio, la indignación, la ira, la empatía, la compasión, entre otros muchos afectos, pueblan hoy en día tanto el discurso ético como el debate político. La investigación transdisciplinar en torno a los afectos ha tematizado la importancia de las emociones para la cohesión de la vida en las sociedades y el potencial de las narraciones para movilizar y moldear la energía emocional.

Cabe mencionar, como tercero, el fenómeno de la *desinformación*. Aparatos estatales, agentes económicos, entes privados, grupos e individuos implementan diseños narrativos y estrategias retóricas en redes sociales y demás canales de comunicación para distorsionar percepciones, crear realidades alternativas, difundir propaganda, etc. Apariciones como la viralización de contenidos y la correspondiente exigencia de “vacunas” críticas, así como las burbujas mediáticas y el discurso de odio, también invitan a la reflexión sobre el comportamiento de los usuarios ante el volumen de datos y de estímulos que les salen al encuentro en su consumo de información.



Las fronteras entre *activismos culturales* y *nuevas formas de censura* en el dominio de las producciones artísticas serían el cuarto ámbito de problemas. La llamada cultura de la cancelación ha significado una nueva presencia en el debate público de las viejas tensiones entre la moral del autor y la moral de la obra, con la consecuente activación de demandas ético-políticas a artistas e intelectuales. Esta coyuntura no es ajena a diagnósticos estéticos más abarcadores que hablan de literatura postautónoma y de la crítica como activismo cultural.

Finalmente, a lo anterior se vincula el uso de *inteligencia artificial* en la producción autónoma de textos e información audiovisual. Se trata de desarrollos que transforman nuestra relación con la veracidad de la información, con la posibilidad de distinguir una creación artificial de una creación humana y con las prácticas pedagógicas de aprendizaje mediadas por la producción de textos. Tal es el caso del fenómeno mediático de ChatGPT, aplicación que sostiene conversaciones coherentes autónomas con los usuarios y tiene la capacidad de producir ensayos, artículos y columnas de opinión. Las herramientas técnicas de IA exigen una reflexión ética renovada y permanente al ritmo de los cambios tecnológicos con incidencia en la experiencia humana.

El seminario, entonces, se entiende como un espacio para abordar cuestiones relevantes en el presente y cuya actualidad, sin embargo, no deja de invocar contiendas con espesor histórico. Los anteriores campos de problemas, en efecto, se dejan nombrar esquemáticamente en términos de las oposiciones entre historia y memoria, emociones y razón, ilustración y oscurantismo, censura y libertad, y lo humano y lo no humano; oposiciones que, hoy en día, se complejizan en la interacción con las narraciones y se diseminan en múltiples y llamativas preguntas: ¿qué papel desempeñan las voces y los silencios de las víctimas en la construcción de la realidad social?; ¿de cuánta emoción, y transmitida por quién y cómo, precisan los lazos sociales?; ¿de dónde la seducción de los bulos y los simulacros?; ¿quién y ante quién responde por las obras?



## Conferencistas y panelistas invitados



### Inke Gunia

Profesora de la Universidad de Hamburgo, Alemania

Profesora de Literatura, directora del Instituto de Romanística y de los Estudios Latinoamericanos de la Universidad de Hamburgo y presidenta de la Asociación Alemana de Hispanistas. Algunas de sus áreas de trabajo son la relación entre factualidad y ficcionalidad, la escritura autobiográfica y autoficcional, el suspenso y las vanguardias históricas en Hispanoamérica. Es autora, entre otros, de los libros *De la poesía a la literatura. El cambio de los conceptos en la formación del campo literario español del siglo XVIII y principios del XIX* (2008) y *La revista de vanguardia Poesía Buenos Aires (1950-1960): sintetizar la aldea y el universo* (2015).

### Conferencia:

#### **Reflexiones sobre la ética de la narración: Observando lo inefable del mal en *La mala senda* (2022) de Salvador Jacobo (guion y dibujos)**

La ponencia abre con unas reflexiones sobre la narratividad en textos ficcionales y no ficcionales, sigue con el concepto de ética aplicado en el análisis y termina con la explicación del procedimiento en que se basa la descripción de aquellos mecanismos constitutivos de un texto narrativo gráfico que son responsables de la emergencia de posiciones éticas. Para ello, serán tomadas en consideración los cuatro planos de la comunicación literaria y las dimensiones éticas que articulan: el plano de la diégesis con los seres humanos que pueblan el universo narrado; luego las configuraciones determinadas que exhibe el discurso narrativo en literatura gráfica, y el posicionamiento ético que implican con referencia a los seres narrados; el plano del lector implícito y, finalmente, el del autor y lector empíricos.



Se estudiarán las lecturas articuladas públicamente respecto a los valores éticos subyacentes (en un video blog, un *podcast*, en un noticiero de la red, pues, todavía no se ha publicado una reseña académica de la *La mala senda* en un órgano científico), contextualizándolas por medio de la representación del estado de ánimo colectivo o público (*mood*). A modo de un estudio caso, se dedicará, en lo siguiente, a la novela gráfica *La mala senda* (2022) del artista visual mexicano Salvador Jacobo. Fue galardonada la obra con el Premio de Novela Gráfica-Ciudades Iberoamericanas (2019) de la Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas (UCCI), el Ayuntamiento de Madrid y la Editorial Sexto Piso (Ciudad de México y Madrid). Repartida en tres volúmenes, la historia narrada en *La mala senda* se concentra en los que languidecen por debajo del umbral de la pobreza en la Ciudad de México y que diariamente viven la exclusión social. En su novela gráfica, que se caracteriza por una reducida parte verbal, Jacobo explora la narratividad y escenifica cómo experimenta la vida una persona privada de la dignidad humana.



## Conferencistas y panelistas invitados



### Pau Luque

Profesor de la Universidad Autónoma de México

Doctor en Filosofía del Derecho en la Universidad de Génova en Italia, profesional en Derecho de la Universidad Pompeu Fabra de Barcelona. Actualmente es investigador y profesor de Filosofía del Derecho en la Universidad Nacional Autónoma de México. Colabora en los medios españoles *El País*, *CTXT* y *Rockdelux*. Le interesan las relaciones entre la moral y la ficción. Es autor del libro *Las cosas como son y otras fantasías*, por el que ganó el Premio Anagrama de Ensayo en 2020, y coautor, junto con Natalia Carrillo, de *Hipocondría moral* (2022).

### Conferencia:

#### **Somos el Caballo de Troya y a la vez somos Troya: sobre los disparates del antihumanismo**

Las humanidades siempre han tenido la capacidad de ser un contrapoder sutil e indirecto. Los ensayos de Montaigne, las tragedias de Sófocles o las peripecias del Quijote de Cervantes no son literatura ideológica, pero sí son literatura ética porque convocan en la mente y en el corazón del lector las virtudes de la imaginación, la compasión o la nobleza. Los grandes poderes tiránicos siempre han preferido como enemigos a los ideólogos y a la literatura panfletaria por una razón muy sencilla: eran la otra cara de su misma moneda y sabían cómo vencerlos. Pero nunca supieron qué hacer contra la ironía humanista. Así que, en lugar de combatirla a tumba abierta, la insonorizaban mediante la vergüenza y el ninguneo militantes. En nuestros días, ese enmudecimiento se ha vuelto mucho más sofisticada. Si en el pasado se trataba de una insonorización vertical, ahora se ha vuelto horizontal: somos nosotros mismos, los ciudadanos corrientes, los que denostamos el poder de las humanidades.



El fin del monopolio de los medios de comunicación y de las entidades culturales verticales no ha traído, como algunos pronosticaban, la democratización de la cultura, sino la arbitrariedad ética. Hemos pasado de un repudio vertical de las aptitudes humanísticas a un repudio horizontal (la paradoja es que el repudio horizontal es, en un sentido, más antidemocrático que el vertical: al fin y al cabo nadie espera un comportamiento democrático de quien ostenta un poder desmedido; en cambio, para bien o para mal tendemos a creer que trataremos como iguales a los que de hecho ya son iguales). Al convertir a todo el mundo en un potencial enemigo, hemos convertido a las humanidades en nuestro enemigo. Y así proliferan las almas bellas de las que hablaba Hegel, la burocratización y cuantificación de la vida académica e intelectual, la total degradación de los librepensadores en vulgares escritores políticamente incorrectos, el moralismo barato y el exhibicionismo del moralismo barato, la obsesión por la originalidad y la especialidad de la especialidad de la especialidad y, en fin, la infiltración de la noción de competición en todos los saberes. Todos estos fenómenos, de los cuales participamos directamente, acechan a las humanidades en nuestros días. Somos el Caballo de Troya y a la vez somos quienes intentamos defender Troya. Todo es un disparate antihumanista. Se me dirá que soy demasiado pesimista. Y también esta será una acusación antihumanista, porque solo mediante las humanidades podremos distinguir el pesimismo, que es una actitud autodestructiva, y el sentido trágico de nuestras acciones, que podemos enmendar con un poco de imaginación. En todo caso, un retorno a la antigua verticalidad es a todas luces indeseable. Necesitamos imbricar las humanidades en un mundo aparentemente más horizontal que nunca. Necesitamos, en fin, más imaginación, más compasión y más nobleza.



## Conferencistas y panelistas invitados



### Jonathan Echeverri Álvarez

Profesor de la Universidad EAFIT,  
Colombia

Doctorando en Filosofía. Profesor del Área de Cultura de la Escuela de Artes y Humanidades de la Universidad EAFIT. Líder del Grupo DELFOS Datos, Ética y Comportamiento. Consultor de Ética en IA y Analítica Comportamental. Investigador científico visitante del Instituto Max Planck para el Desarrollo Humano en Berlín, Alemania. Tópicos de interés: Filosofía y Ciencias de la Decisión; Riesgo Existencial: Naturaleza, Información y Tecnología; Mentes Posibles: Ética en IA y Analítica Comportamental.

### Conferencia:

#### **DELFO. Datos, ética y comportamiento**

Esta conferencia realiza una exploración al uso de datos y el análisis de comportamiento para tomar decisiones en condiciones de incertidumbre. En principio, suponemos que una herramienta técnica convierte un escenario de incertidumbre en un escenario de riesgo, como una domesticación de la incertidumbre. Ahora, esta suposición ¿es una expectativa razonable? ¿Cómo es posible integrar una perspectiva crítica al uso de datos y el análisis de comportamiento? Esta integración exige una vuelta permanente sobre nosotros mismos: nuestras contradicciones morales y nuestras limitaciones epistémicas.



## Conferencistas y panelistas invitados



### Carlos Andrés Salazar Martínez

Profesor de la Universidad EAFIT,  
Colombia

Doctor en Humanidades, Ingeniero de Control, Magíster en Hermenéutica Literaria. Profesor de la Escuela de Administración de la Universidad EAFIT. Sus campos de interés están relacionados con la historia cultural de la conciencia, el procesamiento del lenguaje natural y la ética algorítmica. Autor del libro *El origen sensorial de la conciencia en la narrativa colombiana*. Dentro de sus publicaciones recientes se destacan: “Analytics & Humanities: Convergence Disciplines: The ethics of algorithms from the perspective of the cultural history of consciousness” y “¿Human-like Computers? Review: Human-like Computers: A Lesson in Absurdity. Manfred Velden”. Entre sus ensayos literarios figuran: “Papá y el Big Data”, “Ideas como esquejes” y “La revancha de la imaginación”.

### Conferencia:

#### **Canarios adivinos y loros estocásticos. Una historia de los agentes autónomos**

La explicabilidad se ha constituido en una de las dimensiones fundamentales de la ética algorítmica. A saber, la explicabilidad busca que desarrolladores y usuarios comprendan, lo más precisamente posible, cómo funcionan los artefactos autónomos.

Es por este motivo que una ética algorítmica que propicie un debate más profundo y participativo sobre la mediación de las herramientas digitales debe considerar la historia cultural como un elemento preponderante para el análisis de la circulación y recepción de ideas, teorías y prácticas relacionadas con el diseño, la implementación y uso de modelos matemáticos. Esta disciplina no solo se constituye en un elemento esencial para afinar nuestra capacidad de explicar cómo funciona la inteligencia artificial, sino también comprender las implicaciones que tiene su embebimiento y distribución a escala global.



Es obvio que la mayoría de los marcos regulatorios y éticos tienen una preocupación por estos asuntos, pero una de sus dificultades es que tienden a considerar que las personas que participan de ellos son profesionales que comprenden a cabalidad las exigencias de explicar y anticipar las consecuencias que tiene el uso de toda esta nueva generación de herramientas cognitivas.

Esta perspectiva busca que los matemáticos, desarrolladores y diseñadores en particular, así como los usuarios en general, no agoten sus marcos de referencia en las herramientas digitales en sí. Busca que el debate y las preguntas tiendan a considerar los diferentes niveles tanto de producción como de utilización involucrados en el despliegue de modelos matemáticos a pequeña y gran escala para que, de paso, sea posible dar mayor envergadura a las otras dimensiones involucradas en los debates éticos: la justicia, la beneficencia, la no maleficencia y la autonomía.



## Conferencistas y panelistas invitados



### Patricia Nieto

Profesora de la Universidad de Antioquia, Colombia

Cronista y profesora de periodismo en la Universidad de Antioquia. Doctora en Comunicación por la Universidad Nacional de La Plata. Magíster en Ciencia Política y Comunicadora Social-Periodista de la Universidad de Antioquia. Es directora de Hacemos Memoria.

Ha publicado, entre otros, los libros: *El sudor de tu frente* (1998), *Llanto en el Paraíso* (2008), *Relatos de una cierta mirada* (2012) y *Los escogidos* (2012). Hace parte del grupo de cronistas del proyecto editorial Savia, que recorre el país en busca de la riqueza botánica.

En el año 2006 inauguró la serie de talleres de escritura con víctimas del conflicto armado. Resultado de ese trabajo son los libros *Jamás olvidaré tu nombre* (2006), *El cielo no me abandona* (2007) y *Donde pisé aún crece la hierba* (2010), publicaciones pioneras de este tema en Colombia.

Ha sido ganadora del Premio Latinoamericano de Periodismo José Martí de la Agencia Prensa Latina (1992), del Premio Nacional de Periodismo Simón Bolívar (1996), del Premio Nacional de Cultura Universidad de Antioquia (2008), del Premio a la mejor obra bibliográfica del Círculo de Periodistas de Bogotá (2013), y del LASA Media Award, otorgado por la Latin American Studies Association.

### Conversatorio:

#### Testimonio y memoria crónica.

Conversación con Carlos Mario Correa y Fernando Mora Meléndez



## Conferencistas y panelistas invitados



### Carolina Sanín

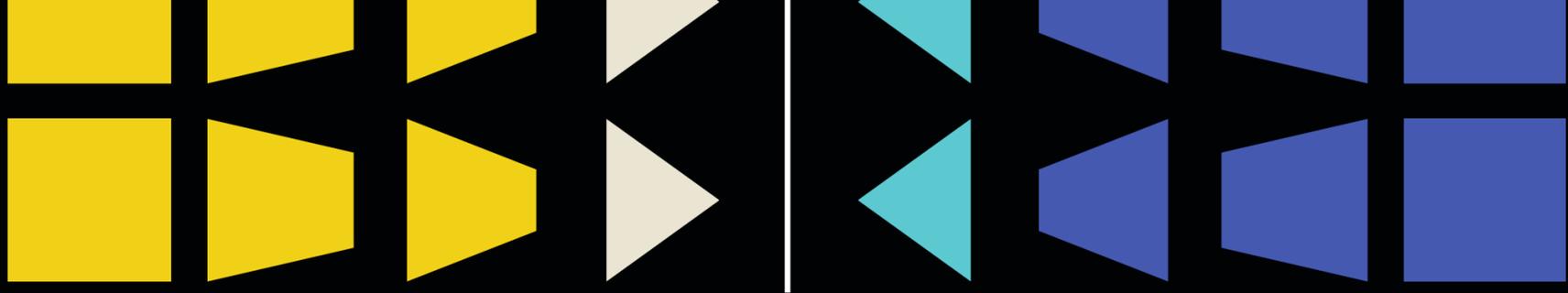
Escritora, profesora y columnista, Colombia

Carolina Sanín Paz es colombiana. Es autora de *El Sol* (2022), *Tu cruz en el cielo desierto* (2020), *El ojo de la casa* (2019), *Somos luces abismales* (2018), *Los niños* (2014) y *Ponqué y otros cuentos* (2010), entre otros. Obtuvo un Ph.D. en Literatura Hispánica de la Universidad de Yale. Ha sido profesora de literatura en SUNY Purchase, la Universidad de Los Andes y la Universidad Nacional de Colombia. Ha sido columnista de *El Espectador*, *semana.com*, *Semana Sostenible*, *Credencial*, *Vice*, *Arcadia* y *Cambio*. La antología *Pasar fijándose* (2021) recoge algunas de sus columnas. Da talleres y cursos de literatura abiertos al público.

### Conversatorio:

#### Literatura, cruces y cruzadas.

Conversación con Valentina Jaramillo-Appleby



## Mesa 1

# ***Ethos de la traducción***

### **Ponencia 1: Del canal al prisma como formas de mediación**

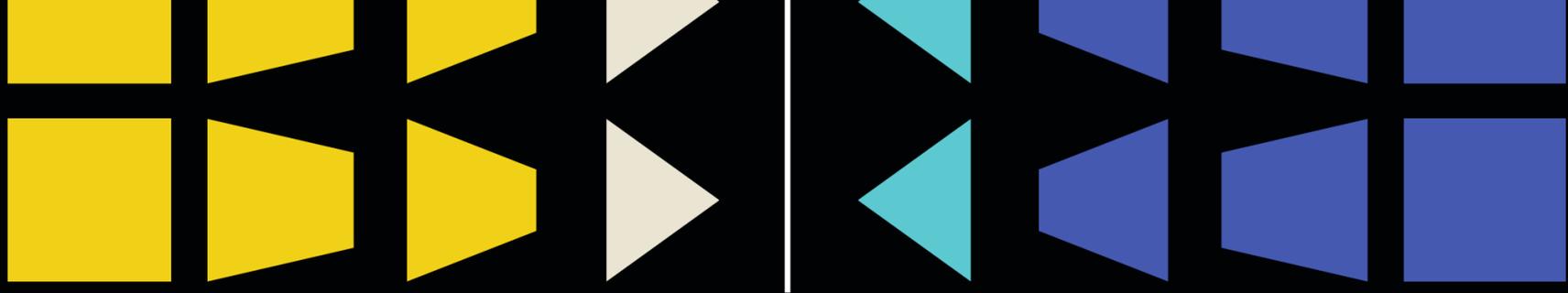
**María José Galeano**

**Egresada del pregrado en Literatura**

**Universidad EAFIT**

La traducción suele ser entendida a través de analogías y metáforas relacionadas con las fronteras, las orillas, los extremos y los límites. Es fácil asentir y decir que la traducción es ese acto de llevar de un lado a otro “palabras” y “sonidos”. El traductor, en este caso, es un vehículo: su cuerpo es una herramienta, un instrumento para el transporte que se valora a partir de la eficiencia del servicio prestado; aquí el proceso se ignora y el sujeto desaparece. “Cuanto más fluida la traducción, más invisible el traductor, y, supuestamente, más visible también el escritor o el sentido del texto extranjero” (Venuti, 1995), dice Lawrence Venuti llamando la atención sobre la invisibilidad del traductor, resultado de las formas modernas en las que se practica y comprende el oficio: una suerte de puente responsable de unir dos extremos.

Reformular la metáfora hace que los sentidos en ella cambien: problematizar la idea de la traducción como transferencia, transposición o traslado de un texto entre una lengua y otra, y proponer una mirada a la traducción como acto prismático, multiplicatorio y creativo es también replantear las implicaciones éticas que tiene el oficio en varios niveles. Así, con la metáfora del prisma en el centro, partiendo del concepto de “*Prismatic Translation*” (Reynolds, 2019), proponemos reconfigurar la analogía de la traducción, más hacia una imagen donde esta es entendida como descomposición de la luz en varias longitudes de ondas en distintas direcciones, y no tanto como el acto de cruzar de una orilla a otra, renunciando a elementos en el camino. Así, establecemos las diferencias éticas que devienen de este cambio conceptual: bajo esta luz, valores como la transparencia, la invisibilidad y la fidelidad pierden peso en una balanza de “calidad” y un nuevo espectro de valoración se abre hacia lo múltiple y complementario, y ya no lo unívoco.



En este sentido (de direccionalidad y no sólo semántico) hacemos una revisión de diversas definiciones conceptuales de la traducción dadas por varios autores (Umberto Eco, Lawrence Venuti, Theo Hermans) y buscamos resaltar problemáticas observadas en su forma de definirla. Después, de la mano de Reynolds, hacemos uso de la metáfora del prisma para analizar aspectos del acto de traducir.

## **Ponencia 2: “Esas perras son mulas”: una ética del contrabando**

**Sara Zuluaga**

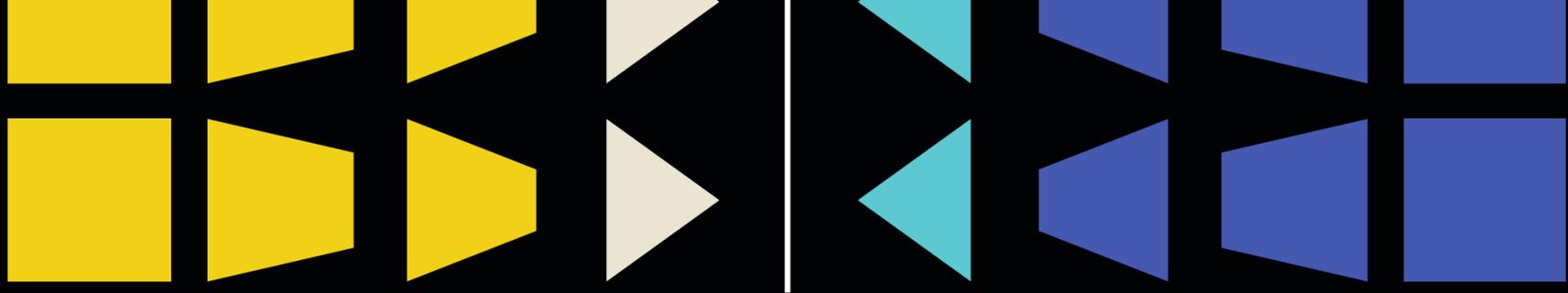
**Egresada del pregrado en Literatura**

**Universidad EAFIT**

Iluminar el campo semántico de la traducción con aquel del contrabando, el matute y las transgresiones simbólicas y de valores permite analizar aspectos de este procedimiento que no siempre resultan evidentes desde otras perspectivas. Servirse de la metáfora como espacio para pensar y analizar particularidades de un campo semántico inicialmente percibido como distante es, en cierto sentido, poner en acto eso mismo que Benjamin llama “la tarea del traductor”. Tomando elementos de otros textos que se ocupan también de problematizar aspectos de la traducción (*The Translator’s Invisibility* de Lawrence Venuti y *Prismatic Agon, Prismatic Harmony: Translation, Literature, Language* de Mathew Reynolds) proponemos abordar nociones como “fidelidad”, “corrección”, “lenguas” y “cuerpos” a través de una lectura informada por las metáforas ya enunciadas en el título en conjunto con la noción de “ética” acuñada por Wayne C. Booth en *Las compañías que elegimos*.

El adjetivo “ético” puede sugerir erróneamente un proyecto concentrado en criterios morales muy limitados: de honestidad, quizás, o de decencia o tolerancia. Estoy interesado en un tema mucho más amplio: todo el espectro de efectos sobre el “carácter”, o la “persona”, o el “yo”. Los juicios “morales” son apenas una pequeña parte de ese espectro.

Una *mula*, en una acepción popular y que se aleja de la referencia ‘literal’ al animal, es una persona que comente un acto delictivo al transportar bienes ilegales entre una frontera y otra. La *mula* es una traficante de mercancías que usa su cuerpo como contenedor y vehículo del producto contrabandeado con el fin de que aquello que carga se *esconda* tras su carne en ese acto de traslado. La *traductora*, por su parte, es una persona que tiene por oficio *traducir*: es decir, hacer algo para expresar en una “lengua” lo que está escrito, codificado o se ha expresado antes en “otra”. O algo así se entiende generalmente cuando se define esta labor. Entre *mulas* y *traductoras* se intuye, pues, que pueden trazarse conexiones conceptuales que permiten hacer una lectura crítica del oficio de las últimas. Pero además de *mulas*, las *perras* –analogía mencionada en el título de esta exposición, pero hasta ahora ignorada– son otro concepto con el que pueden hilarse nociones para arrojar nuevas comprensiones sobre las implicaciones de la traducción.



Ambas criaturas son localizadas en terrenos de disputa dado que ponen en tensión los valores de los lugares donde se mueven y llevan a cabo sus fechorías. Aquello que *encarnan* es inmoral, cuestionable, indeseado –si no ilícito– bajo miradas de *legalidad, corrección y lealtad*. Están implicadas ambas en una suerte de contrabando tanto de bienes como de representaciones que hace de ellas figuras comparables con el oficio de aquella otra mencionado en el primer párrafo.

El acercamiento metafórico pretende traer algo nuevo al pensamiento que se entrega a él, permite “llevarlo más lejos o hacerle entender más de lo que entendía al principio” (Levinás, 2015). Si la traductora es entonces también *perra* y *mula* ¿qué sentidos de estos dos sustantivos son atribuibles al de quien traduce? ¿Qué implicaciones políticas, sociales, geográficas y culturales están hilvanadas en este ejercicio de “tránsito”? ¿Si *Esas perras son mulas*, por qué no perros o caballos?

### **Ponencia 3: “La voz de la máquina”: experiencias de traducción colectiva**

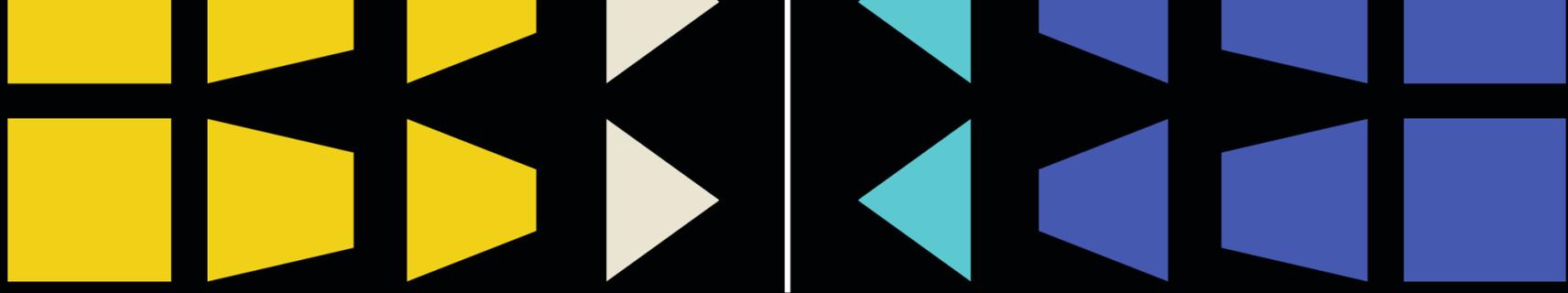
**Isabel Cadavid Restrepo**

**Semillero en poética y traducción del Pregrado en Literatura**

**Universidad EAFIT**

Esta ponencia aborda la pregunta por la inclusión de la inteligencia artificial en los procesos creativos y científicos de la traducción literaria desde la experiencia de un taller realizado durante la Fiesta del Libro de Medellín del 2022. En ese espacio pensamos en la traducción como práctica investigativa a la que nos podemos acercar tanto desde la teoría como desde ejercicios prácticos. El taller se basó en la comparación entre el ejercicio netamente humano, hecho con traducción colectiva, y el de la máquina, hecho con Google Translate, de la canción *Coração do Mar* por Elza Soares. Todo esto con el fin de evidenciar los criterios empleados al desarrollar la traducción: por una parte, los traductores tuvieron en cuenta consideraciones por el contexto (como la Semana de Arte Moderno), por la lengua origen y destino (portugués y español), el conocimiento de la obra y su estilo para traducir el texto, mientras que, por otro lado, dimos cuenta de la despreocupación de la inteligencia artificial por algunos de estos aspectos para realizar el ejercicio, valiéndose de un método mecánico de equivalencia.

Ahora bien, partiendo de estas evidencias, se gesta la pregunta que guiará esta ponencia, y que trata sobre la relación que entablan estas herramientas como las inteligencias artificiales, cada vez más presentes en nuestro día a día, con los seres humanos de carne y hueso. Si bien la discusión empezó por el sentido apocalíptico propagado por la ciencia ficción, es decir, aquel que nombra a la máquina como el reemplazo del hombre, vemos una oportunidad por considerarlas como soportes para que el traductor continúe su oficio.



Teniendo en cuenta algunas de las preocupaciones humanísticas como la estética, la integridad, la fiabilidad, buscamos partir de nuestra experiencia en el taller para esbozar un problema más profundo que la calidad, y que radica en el relacionamiento del ser humano con sus creaciones. Es así como nos interesa encontrar la diferencia del desempeño de tanto humano como máquina, pero, a la vez, los puntos donde pueden alimentarse mutuamente: contrarrestar la visión parasitaria que se le ha atribuido a esta relación desde la ética de los estudios tradicionales y preguntarnos por una posible simbiosis.

#### **Ponencia 4: Responsabilidad y “desautomatización”: consideraciones sobre la traducción en tiempos de automatismo digital**

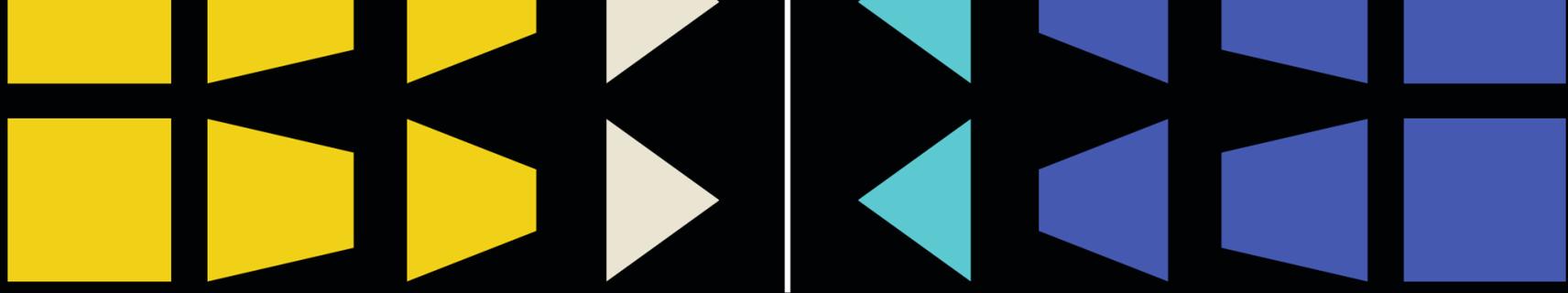
**Jorge Uribe**

**Profesor del Área de Lenguaje**

**Universidad EAFIT**

La traducción como metodología de acceso a nuevo conocimiento, como tecnología primordial para la representación cultural del otro y la otredad (Baker, 2014) o como reflexión acerca de la apropiación y diseminación del sentido y del valor de textos, discursos y otros objetos culturales (Benjamin, 2002; Gadamer, 1998; Steiner, 1995 y Eco, 2008), es un campo de incuestionable vitalidad en el presente de las humanidades. Puesto que vivimos en una comunidad global, cada vez más integrada e interdependiente y, no obstante, no homogénea, la manera como los fenómenos discursivos propios de la actividad humana se desplazan y se transforman, transitando entre grupos sociales y estableciendo dinámicas de contracción, dilatación, sometimiento y resistencia, hacen que “[e]l estudio de la traducción y la formación de traductores profesionales [sean] sin duda parte integrante de la explosión tanto de las relaciones interculturales como de la transmisión de conocimientos científicos y tecnológicos” (Robinson, 2008).

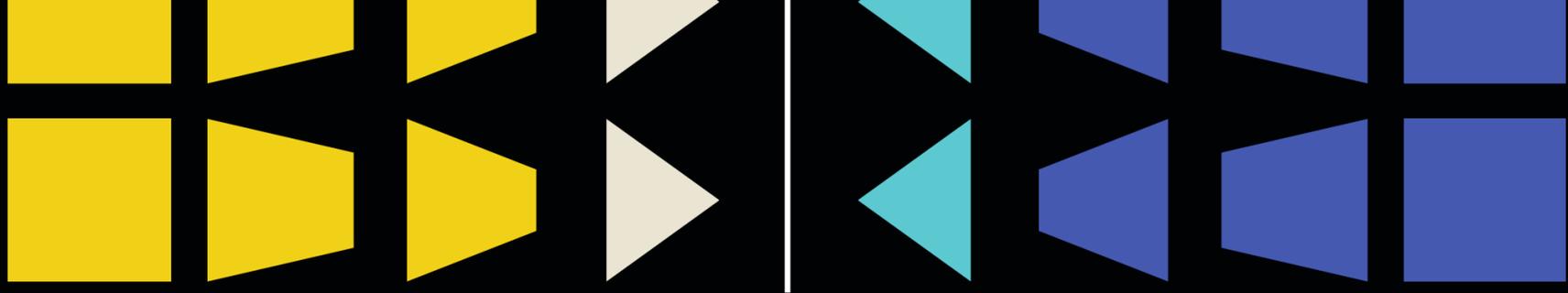
Desde comienzos de este siglo, el futuro de la traducción y de los estudios de traducción se proyectaba como el desarrollo de una “interdisciplina” que acompañaría a las humanidades como una bisagra entre la lingüística y los estudios culturales (Bolaños Cuéllar, 2016). No obstante, la reflexión sobre delimitación disciplinaria de la traducción resulta renovada por la creciente integración en el campo de herramientas computacionales (Munday, 2001). Fue anticipándose a esta realidad que voces calificadas, como la de Susan Sontag, advirtieron sobre la necesidad de mantener la práctica de la traducción cerca de valores y compromisos que esta comparte con otras disciplinas, como los estudios literarios: “Las decisiones que podrían considerarse meramente lingüísticas siempre implican estándares éticos, lo que ha convertido la actividad de traducir en el vehículo de valores tales como la integridad, la responsabilidad, la fidelidad, la audacia y la humildad (...) Obviamente, esto no es lo que subrayan quienes esperan impacientes la superación de los dilemas del traductor por las equivalencias alcanzadas por mejores y más ingeniosas máquinas traductoras.” (Sontag, 2007).



En un mundo que avanza aceleradamente hacia la mecanización/automatización protagonizada por las máquinas, las consideraciones éticas sobre la práctica y la teoría de la traducción reclaman la convergencia de los métodos e intereses tradicionales de las humanidades y las nuevas tecnologías, en torno de conceptos como el de la “desautomatización” (Baker, 2014); este último siendo núcleo del idiolecto profesional de los estudios literarios desde, al menos, 1917.

### **Referencias**

- Baker, M. (2014). “The Changing Landscape of Translation and Interpreting Studies”, en Bermann & Porter (eds.) *A companion to Translation Studies*. London: Wiley Blackwell.
- Benjamin, W. (2002). *The task of the translator. Selected Writings, Volume 1: 1913-1926*. Trad. Suhrkamp Verlag. Cambridge: The Belknap press of Harvard University press.
- Bolaños Cuéllar (2016) *Introducción a la traductología autores, textos y comentarios*. Bogotá: Universidad del Rosario.
- Booth, W. (2005) *Las compañías que elegimos. Una ética de la ficción*. Fondo de Cultura Económica.
- Eco, U. (2008). *Decir casi lo mismo*, Madrid: Random House Mondadori.
- Gadamer, H. (1998). *Arte y verdad de la palabra*, Barcelona: Paidós.
- Munday, J. (2001). *Introducing Translation Studies*. Routledge.
- Reynolds, M. (2019). *Prismatic Translation*. Legenda.
- Robinson, D. (2008), *Becoming a Translator: An Introduction to the Theory and Practice of Translation*, Routledge.
- Sontag, S. (2007), “The World as India” <http://www.susansontag.com/prize/onTranslation.shtml>
- Steiner, G. (1975), *After Babel*. Oxford.
- Venuti, L. (1995). “Invisibility”. En *The Translator's Invisibility*. Routledge.



## Mesa 2

# Antígona, Penélope y Medea: deconstrucciones contemporáneas de figuras clásicas

**Ponencia 1: Deconstrucciones de lo femenino: la *Antígona* de Sófocles a la luz de dos reescrituras contemporáneas**

**María Antonia Blandón Granados**  
**Estudiante de Literatura**  
**Universidad EAFIT**

Quizás ahora, más que en otras épocas, nos preguntamos críticamente por los personajes femeninos representados en las series, películas y libros que consumimos a diario. Hoy asistimos a una oleada de estudios críticos feministas que rastrean la pregunta por el modo en que ha sido representada la mujer en los diferentes formatos cinematográficos y literarios. Desde que el feminismo empezó a cuestionar las formas más directas de sometimiento a la mujer, se ha volteado la mirada hacia el arte por su poder representativo y divulgativo de perspectivas alrededor de lo femenino. Si seguimos a Hans Robert Jauss y la idea de que el arte crea normas y, en esa medida, forma sociedad, lo anterior supone que lo que es dicho por el arte puede convertirse en la norma cultural de la época. Nociones sobre cómo debería ser una mujer o sobre su papel en la sociedad han existido desde la Antigüedad hasta hoy, lo cual se ha plasmado en la literatura como registro de la transformación de los valores predominantes de las civilizaciones. Esto nos licencia para plantear la pregunta por los personajes femeninos más emblemáticos de la literatura, comenzando con los míticos, y el modo en que se han caracterizado a partir de valores virtuosos y/o viciosos que nos dejan ver cómo actúan y qué dicen de la condición femenina.

En esta ponencia proponemos una lectura contrastada del personaje trágico de Antígona, en la que tomamos en consideración su representación clásica por Sófocles y dos reescrituras que la interpretan a la luz de conflictos políticos actuales, a saber, *Antígonas, tribunal de mujeres* (2014) de Carlos Sotizábal y *Antígona González* (2012) de Sara Uribe. Trataremos de identificar aquellos valores por los que reconocemos al personaje mítico femenino representado por Sófocles y haremos una lectura de las reescrituras como una forma de prolongar la escena mítica del dar sepultura a un ser querido que empezó con la tragedia de Sófocles y ha pervivido, sobre todo, en las reescrituras latinoamericanas de *Antígona*. La pregunta que nos guía es:



¿Qué valores, virtudes y/o vicios de la Antígona mítica se mantienen en las reescrituras y qué cambia? En últimas, las reescrituras terminan por deconstruir a la heroína trágica de Sófocles y nos interesa pensar en torno a las repercusiones que tiene para el personaje quedarse con unos valores y descartar otros: si podemos reconocer en estas obras a Antígona o, de lo contrario, estar en frente de un personaje nuevo que lleva su nombre.

## **Ponencia 2: Reescribir a Penélope: una alternativa a la *Odisea* de Homero**

**Matilda Lara Viana**

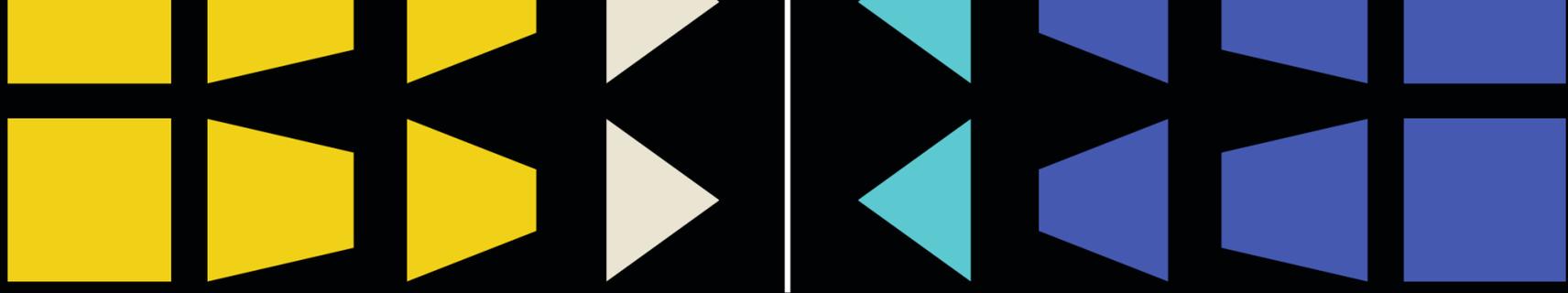
**Estudiante de Literatura**

**Universidad EAFIT**

Las reescrituras de los clásicos son un fenómeno literario frecuente. Existen reescrituras de la obra de Cervantes, de Sófocles, de Borges, y, por supuesto, de Homero. En el caso de la *Odisea*, una de las reescrituras más recurrentes es la de Penélope. Este personaje ha sobrevivido en la tradición literaria bajo el estereotipo de la mujer fiel que espera el regreso de su esposo. Sin embargo, las reescrituras contemporáneas parecen dirigirse hacia una visión reivindicativa de la agencia del personaje en oposición a lecturas que la interpretan como sumisa, pasiva y subordinada a su contraparte masculina. La Penélope de estas obras es, en cambio, compleja, ambigua e intrigante.

Esta ponencia propone el análisis de esta figura mítica femenina a partir de la novela *Penélope y las doce criadas* (2005), de Margaret Atwood y algunos pasajes de *El llanto de Penélope* (1998), de Ana María Yebra; *Ítaca* (2016), de Francisca Aguirre; *Los estados carenciales* (2002), de Ángela Vallvey; y *Ulises no vuelve* (2001), de Carmen Resino. Lo anterior constituye el marco literario-empírico para defender la tesis según la cual las reescrituras de figuras míticas, como Penélope, cumplen un papel triple en el campo literario: 1) hermenéutico, al adentrarse y tomar postura en debates interpretativos sobre las obras; 2) pedagógico, al permitir un acercamiento alternativo a los clásicos; y 3) ético, al ponerlos a conversar con las concepciones contemporáneas de mundo.

Así, por medio del análisis de pasajes concretos, comparaciones de algunas reescrituras con el mito clásico y referencias a posturas teóricas provenientes de los estudios clásicos contemporáneos como los de Natalie Haynes y Carmen Estrada, se responderá a la pregunta ¿para qué reescribir a Penélope? y se reflexionará sobre el rol de las reescrituras, la importancia de la lectura activa y la posibilidad que introducen estas obras de actualizar los textos, acercarlos a los lectores tímidos e iluminar lugares que antes permanecían oscuros.



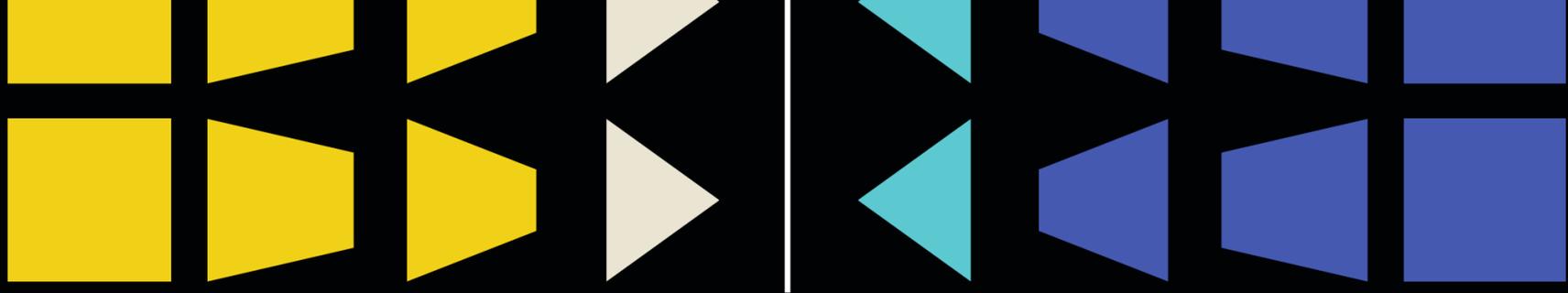
### **Ponencia 3: Medea en el carro de las serpientes es la razón desviada**

**Juan José Mesa Zuluaga**  
**Estudiante de Literatura**  
**Universidad EAFIT**

La famosa tragedia *Medea*, canonizada por Eurípides, ha sido interpretada como el grotesco sometimiento de la razón a la pasión. Si antes del desengaño de Jasón, Medea era una subyugada de la institución del matrimonio, rol y situación de la mujer griega convencional, es después de que Jasón se va con Glauce que Medea resulta presa de su propia cólera. Los extremos de su venganza alcanzan a sus propios hijos, y aquellos infantes inocentes resultan sacrificio para castigar a Jasón. Y entonces hemos dicho de Medea: bárbara aquella, leona indómita en cuyo despiadado colmillo alumbran las fauces del instinto humano. Posesión, perversidad, enfermedad colérica que doblega el juicio y determina la tragedia del enceguedo entendimiento.

Pero resta de la famosa Medea esclarecer su tragedia, pues su delito no es quizás la pasión desenfrenada, sino el frío cálculo racional de su conciencia encolerizada. La venganza, castigo privado, ejercicio de la justicia en tanto retribución, no es consecuencia del arrebatado desenfrenado de la pasión, al contrario, es la pasión secuestrada por la razón que dirige el ímpetu de la cólera. No es por intervención divina que la heroína termina violentando a sus hijos y a Jasón, lo que hay es un oscuro tribunal en su cabeza que califica el dolor y la decepción amorosa de injuria y atentado a su buena fama de hechicera, lo cual termina legitimando el plan de la punición, cuyo lenguaje articula el relato de la ofensa, y su sentido de reivindicación es la purga del dolor por el dolor, el intercambio de ofendido por ofensor.

La razón pudo haber salvado a Medea. Ella podía haberse hecho amiga del dolor y nombrar la tristeza enorme de la traición amorosa como la posibilidad de un renacer, la ruptura de la coraza del propio entendimiento, la liberación para verse distinta. En este sentido, la tragedia amorosa de Medea nos plantea la siguiente pregunta: ¿en verdad nuestra 'justicia' ha cambiado desde los siglos de aquel monolito que rezaba "ojo por ojo, diente por diente"? ¿Y no es nuestro sistema de violencia penal la institucionalización de la venganza, que se engaña creyendo que la racionalidad del proceso es equiparable a justicia y virtud, cuando no es sino dilatación e impersonalización del castigo? Y aunque la venganza es humana, porque en la naturaleza no existe el castigo, no es la venganza necesaria a lo humano. Una de las frases más famosas de la tradición judeocristiana dice: "cuando alguien os ofenda poned la otra mejilla, cuando alguien os arrebathe lo que os pertenece, no le reclaméis, y si alguien os quita el saco, dadle también la camisa" (Mateo 5:43). No dudemos en decir, pues, que la venganza es ilegítima. Esta ponencia ensaya, una vez más, la cruzada hacia la virtud, tomando cual motivo el caso de Medea.



## Mesa 3

# Encuentros artísticos e intermediales

### **Ponencia 1: Las travesías de un registro borroso**

**María del Coral Miranda Galindo**

**Candidata a Magíster en Diseño Comunicacional**

**Maestría en Hermenéutica Literaria en curso**

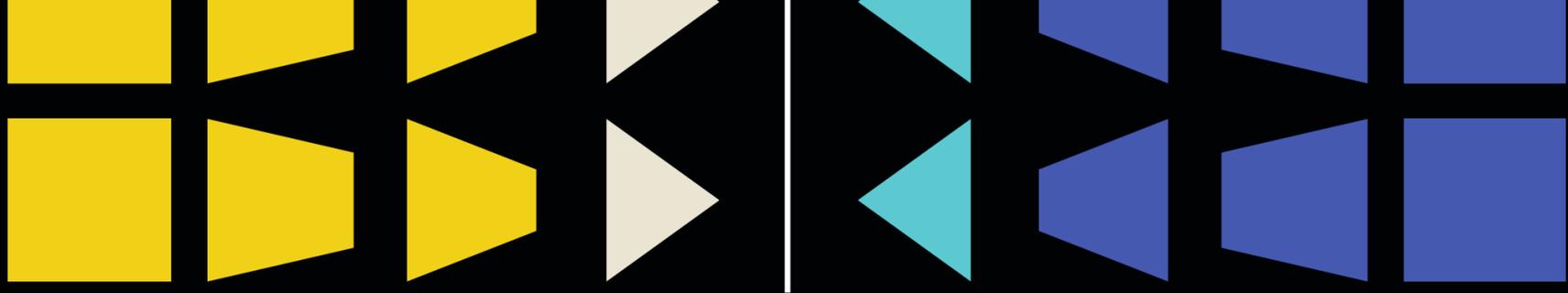
**Universidad de Buenos Aires, Universidad EAFIT**

¿Qué era lo que había en las pantallitas de la instalación?

En 2018 busqué por primera vez los registros digitales en Google de *Musa paradisiaca* de José Alejandro Restrepo. El resultado: cerca de 16.100 búsquedas (0,39 segundos).

Todo este viaje comenzó por la curiosidad de saber exactamente qué era lo que aparecía en los televisores colgantes de los gajos de banano que se maduraban en la sala de exposición. Por un lado, me preguntaba si funcionaban, si estaban allí por la fuerza de su materialidad fragmentada o si eran un apéndice que mantenía la tensión del racimo en la medida que se podría. Por otro lado, quería confirmar si estos restos desnudos de televisor mostraban alguna cosa o si simplemente iluminaban los espejos redondos en el espacio mortecino con una lamparita. La última vez que se pudo ver esta instalación en Colombia fue en 2016, en FLORA, ars + natura en Bogotá. La información al respecto cambia cada vez que la busco: el día, la hora, las cookies, la versión del navegador, el perfil que tengo, los bloqueos, el uso de comillas, el motor de búsqueda. Hoy son cerca de 5.460 resultados (0,63 segundos).

No es sorprendente que muchos registros desaparezcan, que las fotos no sean nada fieles a sus contrapartes físicas, que pertenezcan a otra cosa etiquetada por error o que simplemente se trate de la miniatura de un dominio caducado y no sirva para nada más que atestiguar su propia fragilidad. Ahora bien, cuando se trata de realizar una búsqueda exhaustiva para conocer algún aspecto específico de un tema o de una obra de arte contemporáneo hay que encarar una verdadera travesía mediática. Una navegación sin ruta, tendiente a la desaparición o a lo sumo con un atlas confuso que no está hecho para leerse fácilmente.



Esta anécdota evidencia una problemática inquietante sobre la representación digital del arte contemporáneo, las dinámicas inherentes a la web y las cualidades subjetivas de los registros. Cada uno de estos aspectos aparentemente inconexos es un elemento significativo que condiciona la experiencia estética de los usuarios y las relaciones simbólicas que establecen con lo representado, con la historia misma.

En este mundo post pandémico es evidente que una mayor capacidad económica y solvencia técnica posibilitan una mayor libertad para el montaje interpretativo y el diseño de sí en la web. Tanto el acceso a la tecnología de punta como el trabajo interdisciplinar y la capacidad adquisitiva propician una representación convincente del trabajo artístico o garantizan una mayor permanencia en los medios digitales. En contraposición, un registro digital precario, desenfocado, con baja calidad o en una página web hechiza, aporta connotaciones negativas al objeto registrado o lo condenan a morir en cuanto caduque el dominio gratuito. En esta ponencia se expondrán los resultados y numerosas preguntas que surgieron durante nueve entrevistas semiestructuradas realizadas en 2018 a distintos actores representativos en la mediatización del arte contemporáneo. En paralelo se presentará un recorrido por su producción artística y lo privilegiado, lo oculto y lo transformado en los registros digitales de algunas obras.

## **Ponencia 2: Poetizar la experiencia. En las márgenes de grandes discursos**

**Maria Cristina Machado Toro**

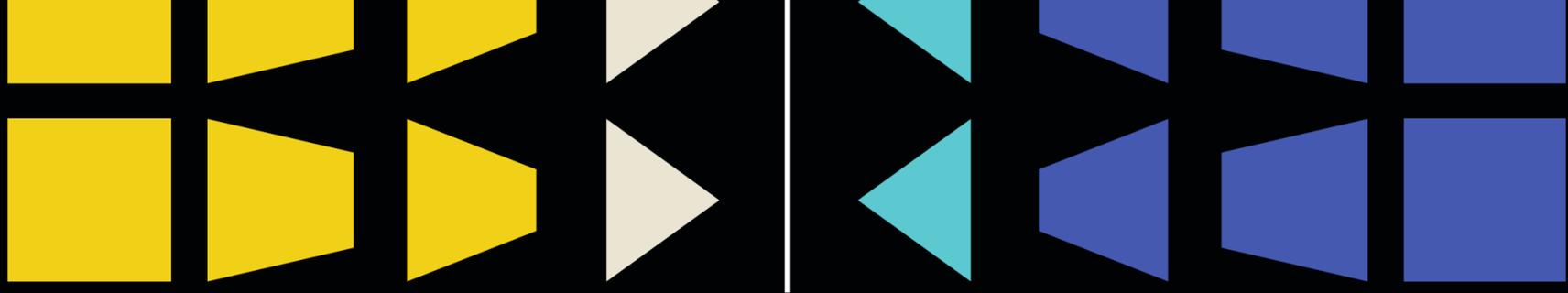
**Doctora en Ciencias Humanas y Sociales**

**Universidad Nacional de Colombia**

En su voracidad, los grandes discursos se apropian de significantes que circulan en la cultura, y con ellos se pierden actos valiosos de resistencia y transformación. Rápidamente, palabras como estética, narrativas, creatividad, arte y memoria cayeron en la panza glotona de discursos empresariales, políticos e incluso científico-académicos, logrando capitalizar sus efectos y atrapar un público nuevo hacia sus intereses.

Actualmente no es extraño encontrar en las rutas de las organizaciones, colectivos, campañas políticas y planes de desarrollo, el incentivo de aprovechar las capacidades humanas creativas y expresivas como una pieza motivacional, que cuando se escucha no deja de conmover y sembrar algo de esperanza. Sin duda, es un logro que en nuestro tiempo acudamos a las palabras de aquel pensador que nos invitó a “hacer de nuestra vida una obra de arte”; sin embargo, yo me pregunto en qué medida se salvaguarda el arte cuando se oferta como un recurso más de producción y se utiliza como comodín para guiar hacia unas finalidades determinadas.

Por ello, quiero retomar algunas palabras, no sin miedo a que pronto estén circulando en las redes sociales en la oferta de un curso intensivo o en la boca de algún líder de turno. En esta oportunidad, quiero hablar entonces del arte como gesto íntimo, del recuerdo como posibilidad de la experiencia, de la imagen poética como potencia del afecto, de las sensaciones y de la creación como experiencia del cuerpo.



Si algo podríamos decir del arte, es que es un acto enteramente transgresivo, en él se haya la posibilidad de nombrar, de denunciar, pero también la posibilidad de fuga, de renuncia, de escondite, de silencio, de composición de realidades diversas. El acto artístico nos permite recrear la existencia con matices y tonalidades singulares y, por ello, aunque conmueva a una multitud, es un acto profundamente solitario.

Así, no hay temas más urgentes que otros para el arte. Aunque los misiles estallen, el canto de un pájaro, el color del cielo o la pérdida de un ser amado no serán temas menores, así como tampoco existen artistas menores, aunque nuestros discursos los hayan inventado.

### **Ponencia 3: El artefacto poético y sus dimensión plástica y política en la poesía brasilera**

**Fernando Mora**

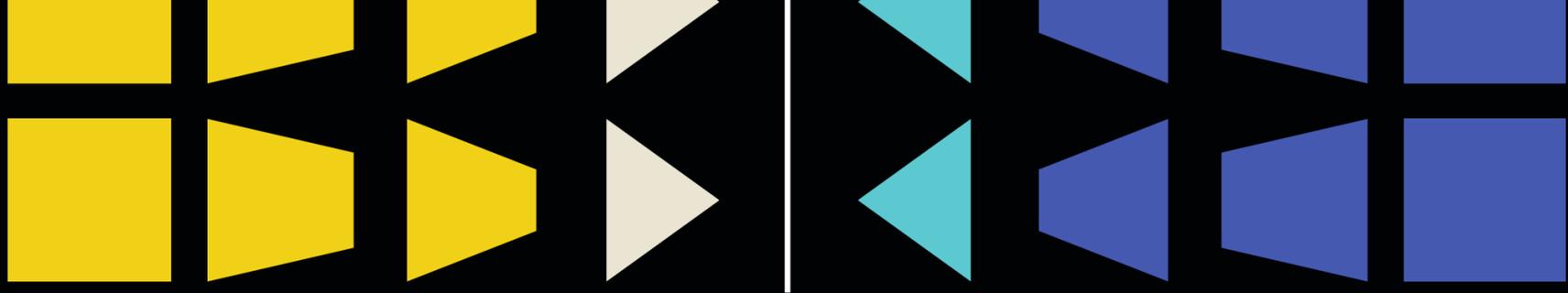
**Profesor de la Escuela de Artes y Humanidades**

**Universidad EAFIT**

Desde que Stephen Mallarmé otorgó a la disposición tipográfica del poema y valoró los espacios en blanco como significativos en una concepción formal que contravenía los cánones de la escritura lírica, una vertiente de escritura se encuentra con la posibilidad de poner el énfasis en el espesor del significante. De cierto modo, como una manera de reducir la distancia entre la forma del signo y su motivación con el referente al que alude; pero, además, como un campo expedito para la experimentación plástica y el encuentro entre las artes visuales y la literatura.

Ese es el caso de la poesía concreta que surge en Brasil, en 1956, como un movimiento literario agrupado en torno a la revista *Noígrandes* y que aparece como un revulsivo estético, en medio de las tensas confrontaciones políticas y bajo de la consigna industrializadora y modernizante de la nación. Su lírica objetual provee de hallazgos insólitos la grafía del texto hacia la construcción de una especie de *ars* combinatoria cuya sintaxis y disposición apela a recursos de la geometría, a la semiótica visual y la teoría de la *Gestalt*. Aun así, además del juego de lenguaje, las obras de artistas como Decio Pignatario o Haroldo de Campos, entre otros, busca mediante sus ingeniosos artilugios poner en entredicho o interrogar las significaciones dominantes, hacia tácticas de emancipación que no solo trasgreden la convención de la poesía sino que crean artefactos que, acaso por su ingenio, circulan y dinamizan el lenguaje político del momento, e influyen a diversos colectivos de artistas y poetas en América Latina.

La ponencia como tal explora el panorama del neoconcretismo como estrategia retórica y posibilidad expansiva del texto, influencias y variables conceptuales, dimensiones estéticas y políticas.



## Mesa 4

# Comportamiento humano e inteligencia artificial

### **Ponencia 1: El automejoramiento en aplicaciones de automonitoreo móvil de salud y *fitness***

**Diana Cristina Tamayo Gómez**

**Estudiante de la Maestría en Estudios Humanísticos**

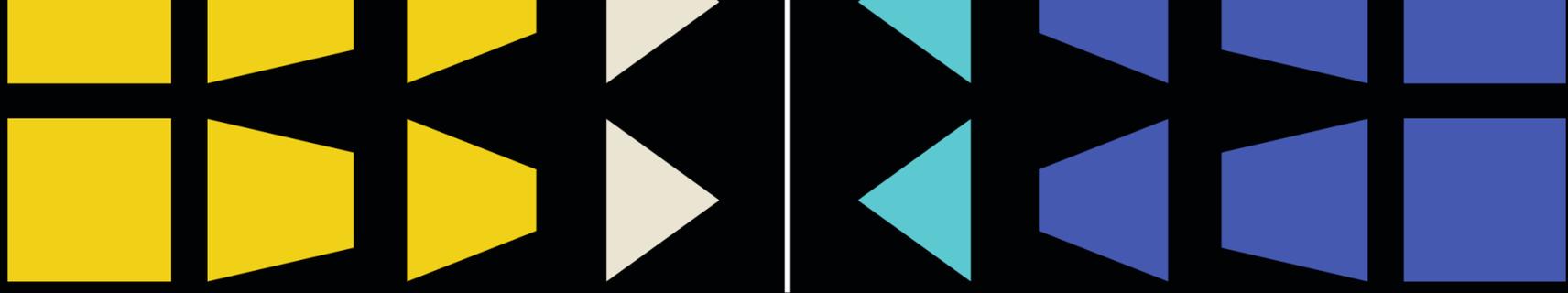
**Universidad EAFIT**

Los individuos de la sociedad moderna occidental se encuentran en una constante carrera por mejorarse a sí mismos; una necesidad que es impulsada tanto por externalidades del ambiente como por las propias decisiones del individuo.

Por un lado, los sujetos de la sociedad moderna están dirigidos por un imperativo social y cultural que los impulsa al mejoramiento de sí mismos, y por el otro, son los mismos individuos quienes requieren estar activos para alcanzar los requisitos estructurales o necesidades estratégica de crecimiento (económico), aceleración (tecnológica) e innovación (sociocultural) para la búsqueda de la vida buena.

Son varios los instrumentos modernos que apalancan el automejoramiento del individuo; uno de ellos se logra a través del uso de aplicaciones de automonitoreo móvil de salud y *fitness*.

Las aplicaciones de automonitoreo de salud y *fitness* inscriben en su narrativa un lenguaje financializado -utilitario y competitivo (Chiapello, 2019), el cual idealiza un sujeto dueño de sí mismo (el mismo individuo es una propiedad), que se autogestiona, autorregula, automejora y autorrealiza. En el caso de las aplicaciones de automonitoreo de salud y *fitness*, los individuos que carecen de buena salud y tienen “hambre de datos” pueden acoger con mayor facilidad mensajes como “los números guardan secretos que no puedes ignorar”; sin embargo, aquellos individuos que no logran conectarse a este llamado y ponen en cuestionamiento su utilidad y necesidad se les ofrece otra receta: para tener un balance mental y físico es mejor estar en forma o *fitness* (Krüger, 2019).



Estos discursos seductores ayudan a captar la atención del individuo y lo mantienen permanente ligado a una lógica escalatoria (Rosa, 2022), haciendo del mejoramiento de sí mismo una acción necesaria, indispensable e inacabada; una receta que beneficia a unos actores, pero no al individuo.

Ahora bien, si el individuo moderno se encuentra sujeto a un constante mejoramiento de sí mismo y sabe que esto no le proporciona la vida buena, cabe preguntarse por qué lo seduce tanto. ¿Son las narrativas construidas detrás del automejoramiento en aplicaciones de automonitoreo móvil de salud y *fitness* tan poderosas para seducir al individuo?

### **Referencias**

Chiapello, E. (2019). Optimisation in a context of financialisation. In *Lost in Perfection. Impacts of Optimisation on Culture and Psyche*. (p. 206). Routledge. Taylor & Francis Group.

Krüger, S. (2019). The Authoritarian Dimension in Digital Self-Tracking – Containment, Commodification, Subjugation. In *Lost in Perfection. Impacts of Optimisation on Culture and Psyche*. (p. 206). Routledge. Taylor & Francis Group.

Rosa, H. (2022). Estabilización dinámica, el acercamiento triple A a la vida buena y el concepto de resonancia. Editorial EAFIT, 217.

### **Ponencia 2: Dioses y Robots: puentes entre la mitología antigua y la inteligencia artificial**

**Jessica Ramírez Herrera**  
**Profesional en Literatura**  
**Universidad EAFIT**

Esta ponencia busca abrir un diálogo entre las ideas acerca de la creación de vida artificial presentes en la mitología griega y sus conexiones con fenómenos tecnológicos actuales, como la inteligencia artificial. En los mitos de la antigüedad clásica encontramos seres que fueron creados, no nacidos, como el robot de bronce Talos o la malvada *fembot* Pandora, creada por el gran dios inventor Hefesto; seres suprahumanos que posibilitan la reflexión en torno a cómo las historias han permitido a las personas, desde los tiempos de Homero y Aristóteles hasta nuestros días, plantearse el modo de fabricar réplicas de la naturaleza y reflexionar acerca de las implicaciones éticas resultantes de este eterno impulso humano de crear vida artificial.

La mitología, recogida en la tragedia, nos recuerda que la imaginación es la noción que une mito y ciencia, y muchos de los autómatas y artefactos mecánicos diseñados en la antigüedad remiten a mitos al ilustrar o aludir a dioses y héroes. En este sentido, podría decirse que aquellas historias del pasado sobre vida artificial podrían ser leídas como escenarios simulados o experimentos del pensamiento antiguo que imaginaron lo que podría pasar si la tecnología avanzara hasta el punto de hacer posible la tan anhelada inmortalidad.



Así, surge la pregunta: ¿es posible calificar a las nuevas tecnologías (como la inteligencia artificial) como un fenómeno trágico? La compasión y el temor como los instrumentos empleados por la acción trágica para conseguir la catarsis en el espectador-lector, según lo plantea Aristóteles en su poética, ¿podrían extrapolarse a otras narrativas contemporáneas, como la ciencia ficción, al momento de intentar hacer una reflexión ética en torno a las implicaciones de la inteligencia artificial? ¿Qué podemos aprender de la mitología antigua acerca de la tecnología actual? Lejos de dar una respuesta única a estas preguntas, esta ponencia busca ampliar estas cuestiones que unen algunas expresiones miméticas de la antigüedad con las posibilidades posthumanistas de nuestro futuro.

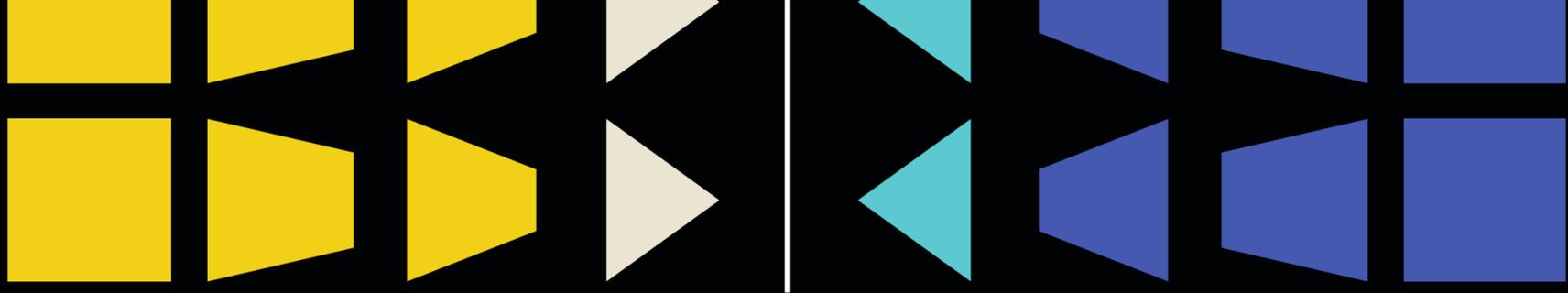
### **Ponencia 3: Control de la privacidad de la información en aplicaciones de teléfonos celulares**

**Maria Isabel Ramírez y Maria Camila Arango**

**Egresadas de la Maestría en Estudios del Comportamiento**

**Universidad EAFIT**

La privacidad de nuestros datos es un derecho fundamental que está siendo vulnerado por las aplicaciones que utilizamos en nuestro teléfono celular, con la excusa de ofrecer una mejor experiencia de uso. Como consecuencia, individuos y sociedades enteras pueden ser manipuladas con fines comerciales y políticos poniendo en tela de juicio la ética con la que estas empresas están ofreciendo estos servicios. Este trabajo tuvo como objetivo ayudar a las personas al desarrollo de capacidades que les permitieran tener mayor control sobre su privacidad en sus celulares. Para ello, como trabajo de tesis de la maestría se realizó una intervención comportamental de tipo *boost* con apoyo de argumentación multimodal que consistió en un taller teórico práctico, y píldoras para generar conciencia y promover la ejecución de comportamientos para la protección de los datos privados en celulares. Se hizo una prueba preexperimental, con un diseño pretest post test en 13 personas del Valle de Aburrá, Antioquia, Colombia. La principal salida de la intervención fue el efecto sobre la sensación de control de los participantes sobre su privacidad y el aumento en comportamientos para proteger la información privada en sus celulares. Los comportamientos intervenidos y la sensación de control tuvieron un incremento estadísticamente significativo con un nivel de confianza de 0,05. Se concluye que la intervención propuesta puede tener un impacto en el cuidado de los datos privados en los celulares gracias al aumento en las capacidades psicológicas por efecto de información y exposición de herramientas fáciles de utilizar.



## Mesa 5

# Hermenéuticas de la memoria

### **Ponencia 1: La memoria: cuestión y artilugio de la narración literaria**

**Pedro Antonio Agudelo Rendón**

**Doctor en filosofía**

**Universidad de Antioquia, Universidad Pontificia Bolivariana**

El hacer literario, específicamente su faceta narrativa, es el objeto de esta propuesta. La idea que se sostienen tiene dos dimensiones: 1) la memoria como objeto del pensamiento creativo y 2) la memoria en tanto dispositivo de escritura. La primera dimensión da lugar a que se hable de las experiencias mnémicas como dato experiencial que se allega a la conciencia transformado gracias a la mediación de las estrategias propias de la narración; así, la memoria va más allá del recuerdo fáctico y se convierte en hecho ficcional contado. El abordaje de la segunda dimensión permite sostener que el acto de la recordación constituye en sí mismo una estrategia narrativa. Dicho de otra manera, en la narración literaria el recuerdo es aquello de lo que se habla y aquello que sirve para contar, con lo que adquiere una función dual que conduce a la convergencia entre acontecimientos, imaginación y lenguaje. *Las noches de la vigilia* es el texto que sirve de horizonte argumentativo, y el terreno conceptual está dado por la hermenéutica, la semiótica y la narratología.

### **Ponencia 2: Colegir de la memoria, un acto ético en *Une Femme*, de Annie Ernaux**

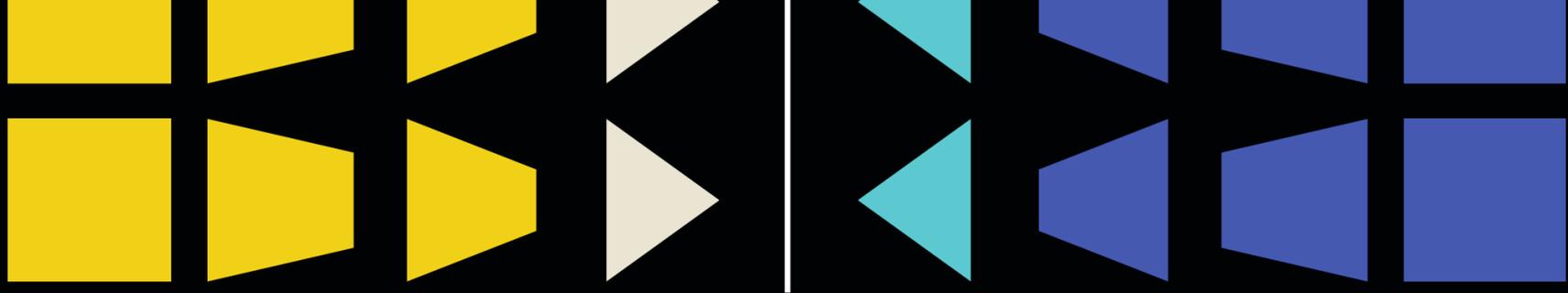
**Juan Manuel Cuartas Restrepo**

**Doctor en Filosofía**

**Profesor de la Escuela de Artes y Humanidades**

**Universidad EAFIT**

En *Une Femme* (1987), relato autobiográfico de la escritora francesa Annie Ernaux, el desafío de la escritura consiste en recabar de la memoria lo que ha quedado esparcido en el tiempo hasta conseguir elevar el perfil ético del ser y la persona de su madre. Tomando como recurso el discurrir de la cotidianidad, la narradora trenza para el lector el hilo de dos vidas (la de la madre y la de la hija), imbricándolas estrechamente con la inscripción social y familiar. Pese a que es tan variable el fluir de los sentimientos entre dos personas, como su proyección en la memoria, son justamente estas las dos fuentes de donde Ernaux extrae las señales necesarias para dar forma a su relato.



Una acepción poco tenida en cuenta hoy del verbo “colegir” ilustra un sentido diferente a “inferir o deducir”, que son el foco de su significación, expresada en usos transitivos. Dicho sentido, que bien puede corresponder al orden material como al inmaterial, indica que al colegir se reúne, se vuelve a recomponer algo que ha quedado disgregado o esparcido. Esta idea es consustancial al tipo de operaciones llevadas a cabo por la memoria, que no opera caóticamente, sino de modo escalonado, eslabonando piezas sueltas. En *Une Femme* se aprecia, en un registro fundamentalmente ético, el proceso de colegir que lleva a cabo la memoria de la narradora para no desfigurar ni malinterpretar el rol, la forma y la función de la madre. Para el discurso crítico no resulta sencillo juzgar si los elementos tenidos en cuenta para llevar a cabo la transcripción de la vida de una mujer, tal como se ofrece en esta obra de Ernaux, son ajustados a la realidad o son objeto de la autoficción, pero el perfil de Ella como persona permite preguntar: ¿es una motivación ética o meramente ficcional esa suerte de reconfiguración que queda consignada allí? La exposición en *Une Femme* es sutilmente ambigua: objetiva y subjetiva; prosaica y poética; ética y social. El presente artículo se propone ingresar en esta disquisición buscando identificar los móviles de la correspondencia entre “una mujer” (la madre de la escritora), que fue sujeto de la experiencia, frente al personaje construido en la narración bajo el denominativo “Elle”.

### **Ponencia 3: Levedad mnémica. Un lugar para el olvido en la narración del sí**

**Yeny Leydy Osorio Sánchez**

**Candidata a Doctora en Filosofía**

**Universidad Católica Luis Amigó**

Se sostiene, a la luz de la filosofía de Paul Ricoeur, que el olvido es parte esencial de la narrativa identitaria, en tanto su presencia salva de lo que este mismo hermeneuta ha nombrado como “abusos de la memoria”. Para sostener esta idea se propone el concepto levedad mnémica, con el que se define el efecto que se desprende de la posibilidad de descartar recuerdos o de resemantizarlos para integrarlos a la narrativa del sí en aquello que Ricoeur entiende como una “discordancia concordante” y que da lugar, siguiendo la línea aristotélica, a la trama.

La tesis se sostiene a partir de tres argumentos: el primero está dado por la misma naturaleza olvidadiza y deformadora del recuerdo que obedece tanto a su función cognitiva (economía cognitiva) como a su función narrativa (elipsis). El segundo tiene que ver con la poca funcionalidad de una memoria ilimitada y que es representada en el mundo literario borgiano de *Funes el memorioso* y presentada en el mundo fáctico del abordaje psicológico del trauma. Y la tercera idea argumentativa es que el olvido es fundamental para evitar el peso de lo innecesario y, por tanto, es un elemento ineludible en la construcción de aquella narración que da cuenta de lo más íntimo: el sí mismo.



*Sí mismo como otro* y *La memoria, la historia, el olvido* son las obras ricoeurianas que sirven de base para el desarrollo del tema y que entran en diálogo con *Funes el memorioso* y con fuentes teóricas sobre la cognición y la narración.

#### **Ponencia 4: La ceiba de la memoria: un políptico del despojo**

**John Édison Franco Montoya**

**Candidato a Magíster en Estudios Humanísticos**

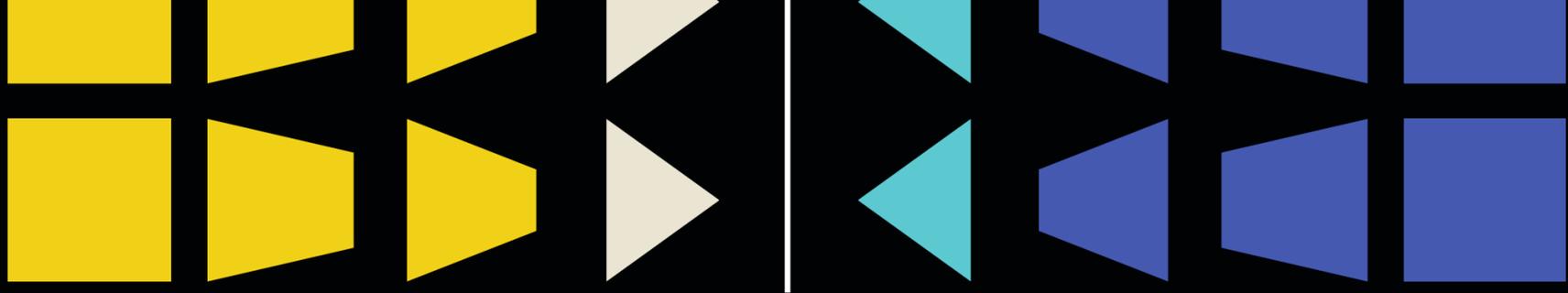
**Universidad EAFIT**

A lo largo de este trabajo, primero, se describirá el ensamblaje de los dispositivos de composición que dan forma y sentido a los conjuntos de relatos de la novela *La Ceiba de la memoria*, de Rodrigo Burgos Cantor, conformada por cincuenta relatos focalizados en siete personajes y ubicados en dos polos temporales. Se describirá cómo la distribución de los mismos puede organizarse en siete vetas narrativas articuladas en seis ciclos estructurales, razón por la cual hemos conjeturado que la obra se estructura a manera de políptico, a saber, un conjunto de frescos que, puestos de manera yuxtapuesta, ofrecen un paisaje que supera la sumatoria de los frescos individuales. Luego, procederemos a explicar los procesos y funciones diegéticos mediante los cuales los elementos metaficcionales y metahistóricos constitutivos de la polaridad temporal, a saber, los relatos de Thomas Bledsoe y el binomio de Padre e hijo, que viven en el siglo XX, en contraste con los otros que se ubican en el siglo XVII, son productores de sentido; y, finalmente, se interpretarán los nexos estructurales y semánticos que operan en la conformación de esta polaridad una vez se cotejan con la totalidad de la obra, descubriendo así cuatro ejes bajo los cuales se plantea esta polaridad y de los que emerge la figura del viaje como figura principal en la configuración de las tramas de la obra.

Reuniendo todo lo anterior podemos afirmar que *La ceiba de la memoria* constituye, ante todo, según lo expuesto en las diversas secciones de este trabajo, una reflexión sobre las formas y funciones de la memoria, orientada a instaurar, en términos literarios, una especie de gramática de la memoria. En otras palabras, conjeturamos que Roberto Burgos Cantor intenta establecer en el entramado de la obra una figura que busca representar la forma misma como la memoria —individual o colectiva— organiza narrativamente la experiencia humana del tiempo. Siguiendo algunas ideas de Ricoeur, admitimos que la memoria puede asimilarse a un texto, es decir, a un acto discursivo, en constante construcción, que se configura en forma narrativa de la misma manera que un texto se configura en obra y que refigura al sujeto que realiza el acto de memoria —individual o colectivo— al permitirle crear o modificar su identidad, dado que esta, a su vez, es profundamente narrativa.



Es así como la obra representa a siete personajes en una situación de despojo ante la cual deben refundar su memoria y toda la lógica narrativa que los ha llevado hasta donde están. Las tragedias a las que se enfrentan los obligan a cavar en sus sentimientos más profundos, en los propios símbolos con los que codifican el mundo, y a reconstruir, a partir de una imagen diferente que recuperan en su memoria, un relato-otro de la propia vida. La capacidad refundadora de la memoria es la que permite la asimilación con la ceiba que, arrancada de su origen, puede echar raíces y crecer otra vez, aunque sea en otra tierra. Es por esta razón que el fresco aquí pintado es una imagen del despojo.



## Mesa 6

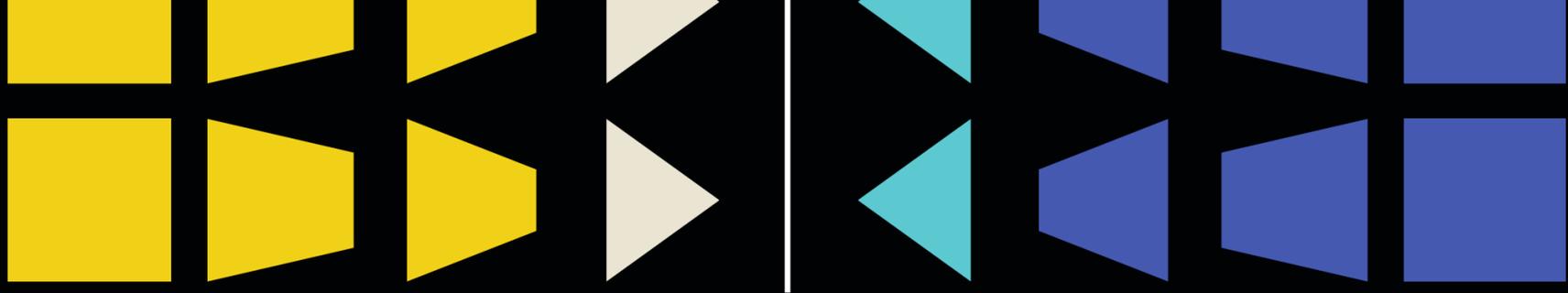
# Emociones y democracia

### **Ponencia 1: Democracias tristes y melancólicas. Anotaciones preliminares**

**Juan Carlos Álvarez Saldarriaga**  
**Candidato a Doctor en Filosofía**  
**Universidad Pontificia Bolivariana**

Tradicionalmente el argumento democrático y los discursos se hilan e instalan en las toldas del argumento racional, pero ¿dónde queda el argumento emocional que lleva a las pasiones a convertirse en limitantes de la acción?

Para esta indagación, entonces, es menester explorar aspectos éticos, morales y emocionales, en dos claves; la primera: si realmente somos emotivos y no racionales, entonces ¿son tristes y melancólicas las democracias actuales? Considerando que acudimos a un desmoronamiento de las ideas y una trampa conceptual entre la libertad y la igualdad, o acudimos a una suerte de ignorancia, un abatimiento casi melancólico que impide al ciudadano encontrar sentido al mundo que debería ser construido desde la deliberación. La segunda: ¿de qué manera inciden las pasiones en los errores del juicio deliberativo y, por tanto, la *phrónesis*?, ¿o podría indicarse que se trata de situaciones derivadas del hartazgo de libertades y de la democracia misma? ¿Lleva el hartazgo a la tristeza y la melancolía? Ambos factores restrictivos para deliberar de aquello que creemos que podemos hacer, y los procedimientos para llegar aquellas cosas que podemos hacer colectivamente con criterios de solidaridad, magnanimidad cívica, empatía y con singulares dosis de intercambios argumentativos racionales.



Cuando la recta razón es esclavizada por las pasiones se oscurece la capacidad de juicio y deliberación, si bien es necesario organizar el proceso democrático a partir de los hechos y los datos para el florecimiento permanente del individuo en su relación con otros, este debe también ser explicado desde las emociones como formas de comprensión de la vida. La correspondencia entre emociones y formas de comprensión desencadenan estrategias argumentativas producto de la reacción en situaciones específicas; no se trata en estricto de acciones vinculadas con el instinto, dado que las emociones son creadas por las interacciones intersubjetivas y las relaciones sociales.

El amor, la venganza, la turbación, la vergüenza o la compasión pueden ser rasgos analizados en la democracia; pero si las sociedades pierden confianza en la democracia como sistema de respuesta a los pactos colectivos y actúan bajo el influjo de la tristeza, como una circunstancia en la que el mundo carece de intereses y acontece por un fracaso o una promesa incumplida, este es un asunto que impide deliberar y acrecienta la agregación.

La tristeza se convierte entonces en pasión, error del juicio o en conmoción del alma que se expresa en la forma de deliberar e incluso en la incredulidad respecto a la deliberación como camino para llegar a una vida buena y feliz.

Podría ser la tristeza consecuencia de la “llenura” democrática o la incapacidad de incidir en las agendas públicas, considerando que las características del razonamiento deliberativo (tomar decisiones, acciones prácticas no teóricas, evaluación de circunstancias concretas y consecuencias) no puede escapar a las emociones, las nuevas subjetividades y los excesos de pasiones que paralizan a la democracia.

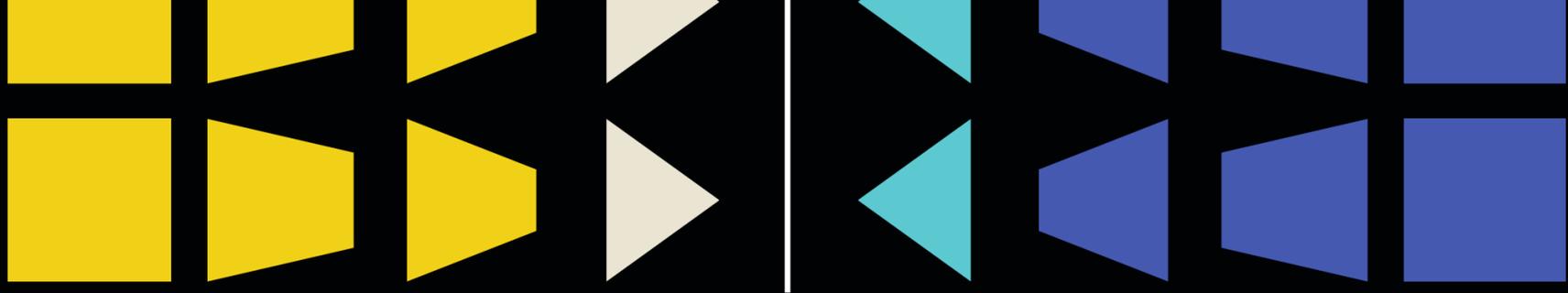
Es cierto que las emociones han cobrado un renovado interés, y que las preguntas por la sentimentalidad de la democracia no se han dejado esperar, no obstante, preguntar por la tristeza y su influencia en las determinaciones colectivas no parece ser materia de interés amplio.

## **Ponencia 2: La ceguera de la ira**

**Santiago Restrepo Betancur**

**Licenciado en Filosofía y Letras, psicólogo**

Las afectos o pasiones son un tema crucial en la tradición filosófica; desde los antiguos a nuestros días los pensadores ubican este tema en los terrenos de la ética. Los diferentes pensadores ven en esta pasión, afecto o pecado capital, una de las expresiones humanas más complejas, ya que su dificultad consiste en la falta de límite que tiene esta pasión.



Algunas pasiones permiten la formación de un límite y a su vez del lazo social. Sin embargo, la ira desconoce del límite y pretende la anulación, dominio o aniquilación del semejante. De este modo, ética y política vuelven a ser casi sinónimos para una misma problemática que se manifiesta en la pasión de la ira. El encegucimiento aquí radica en la falta de posibilidad que se tiene para ver al otro en su diferencia y a uno mismo, sentando las bases de toda heterofobia o enfermedad moral siguiendo la reflexión de Fernando Savater, Adela Cortina, Victoria Camps y tantos otros pensadores contemporáneos que se inquietan por leer los fenómenos del mundo a través de la ética.

En una muy breve y sencilla explicación se tratará de abordar en esta ponencia la ceguera del odio y la ruptura del lazo social desde la filosofía y el psicoanálisis como horizonte de comprensión. ¿Bajo qué contexto? Como escenario que parece ficción, tenemos las últimas manifestaciones de odio por todos los frentes políticos de nuestro país. Los discursos de la época en que proliferan las formas de violencia contra cualquier manifestación de lo distinto precisan una reflexión desde las profundidades de la ética, casi como forma de resistencia a tanto odio, tanta rabia, tanta ira. Así pues, la palabra de los grandes pensadores y nuestra forma de pensar las pasiones, podrían ayudar a detenernos en una pregunta sobre la ira propia y la ajena.

### **Ponencia 3: La meritocracia como camino alienante de distribución social**

**Jorge Mario Ocampo Zuluaga**  
**Magíster en Gobierno y Políticas Públicas**  
**Universidad EAFIT**

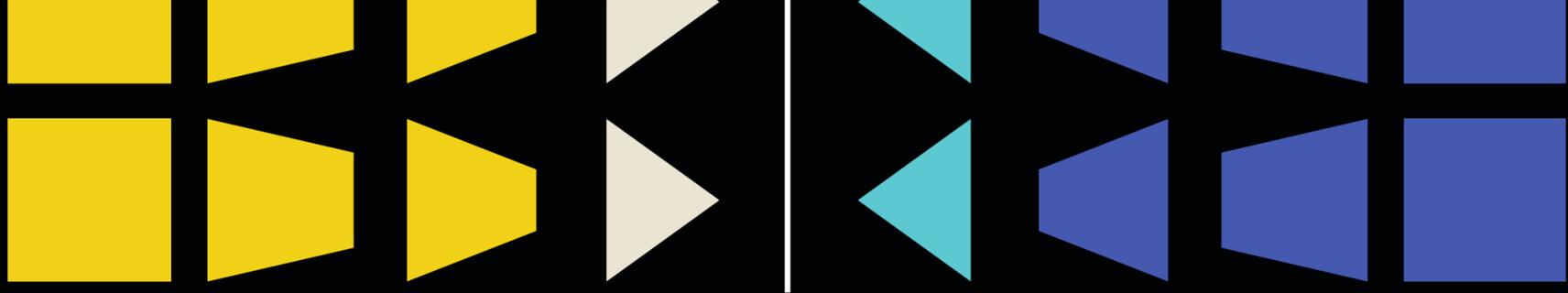
La meritocracia es un mecanismo de distribución social que goza de gran prestigio hoy en día y que se tiende a aceptar acríticamente como solución a las injusticias que personifican otros modelos de organización social de lapremodernidad, tales como la aristocracia, el nepotismo, el clientelismo, el clasismo, el patrimonialismo o la sociedad de castas. La validez discursiva de la meritocracia se funda en cuatro promesas que se justifican por sí mismas, pues representan los ideales de la sociedad moderna, a saber: la igualdad, la movilidad social, la autonomía y la eficiencia. No obstante, poner a prueba la bondad de la meritocracia y de los sentidos que encarnan sus promesas es importante para determinar si tal mecanismo de distribución es un camino idóneo hacia la construcción de una mejor sociedad, es decir, hacia el establecimiento de relaciones resonantes con el mundo que hagan sentir a los sujetos sostenidos y protegidos dentro de un mundo responsivo y amable.



Las indagaciones preliminares que se han hecho sobre la meritocracia han llevado a concluir que sus promesas y el trasfondo sus supuestos sobre el sujeto y la sociedad están llevando al individuo a estados alienantes de relación con el mundo, pues se ha convertido en una forma de legitimar las mismas injusticias que intentaba corregir. Por un lado, le otorga connotaciones morales y naturales a la desigualdad social, pues hace ver la desigual distribución de bienes sociales como reflejo de la desigual distribución de virtudes morales.

Esto lo hace a través de argumentos referentes a la desigualdad de talentos, de esfuerzo, de contribución social y de sacrificio. Por otro lado, impone una carga demasiado alta al individuo al hacerlo responsable de su propia situación, ocultando las estructuras e interdependencias sociales que determinan los resultados de la distribución social. Esto se hace posible a través del discurso de igualdad de oportunidades, de acceso a la educación y del principio de imparcialidad en los procesos de clasificación y selección de los individuos en diferentes esferas de distribución social.

De esta forma, el proceso distributivo meritocrático es visto como un insumo más de los procesos modernos de individualización y competencia que han llevado al individuo a estados de incertidumbre, sensación de impotencia, depresión, autoexplotación y pérdida de confianza en soluciones colectivas a los problemas sociales de la contemporaneidad.



## Mesa 7

# Estéticas del cuidado

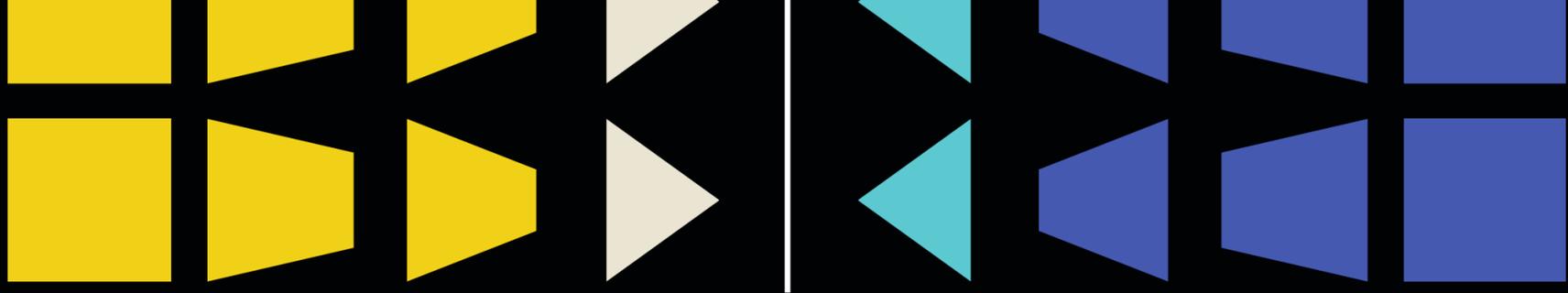
### **Ponencia 1: Cuidado de la intimidad narrada o hermenéutica de la crisis propia: apuntes para una ética narrativa de cuidado**

**Carlos Andrés Roldán Sánchez**  
**Doctor en Filosofía**  
**Universidad de Medellín**

Dice el filósofo francés Paul Ricoeur en su texto *Sí mismo como otro* que “el mantenimiento de sí es, para la persona, la manera de comportarse para que otro pueda contar con ella.” Ese “mantenimiento de sí” o persistencia del sí en el relato que se expresa a los otros para mostrarnos como posibilidad y para ser tenidos en cuenta, no está exento de la permanente lucha y contradicción que implica el carácter inacabado o indefinido de la identidad narrativa.

La fuente de la identidad narrativa de los individuos es su propia experiencia, sus vivencias y la sedimentación que de ellas va quedando en el acervo narrativo de su intimidad. Esta intimidad es también experiencia y vivencia. Experiencia de sí mismo por parte del sí mismo. En ella, evidentemente, y siguiendo de nuevo a Ricoeur, hay una dialéctica de la posesión de sí y del desposeimiento, de la afirmación de sí, pero también de su oscurecimiento. En otras palabras, la intimidad, en tanto experiencia del sí mismo por el sí mismo, está lejos de ser una confirmación petrificante de una identidad que delimita y, por el contrario, abre al sí mismo desde su íntima complicidad hacia los otros. Parece que es una especie de, según Ricoeur, “crisis” fértil de la ipseidad. ¡Acá estoy! Versátilmente para vos, para que cuentes conmigo.

Esta ruptura interesante del sí mismo ocurre en un plano narrativo que pretende buscar coincidencias entre el sí mismo y el otro. En la actualidad existe una sobre exposición del relato propio por la interacción más abundante en las redes sociales y el espectáculo del sí mismo en las dinámicas de interacción social. Por tanto, la exigencia de esta operación narrativa es permanente. Todo el esfuerzo narrativo que procede de la íntima evaluación del propio relato se sostiene en la intención de cuidar de sí reinterpretándose con el otro y, por otro lado, en cuidar del otro desprendiéndose del sí. Se trata de una operación hermenéutica del relato propio, que tiene como propósito una ética del cuidado de sí y de los otros. Sin embargo, ¿significa esto una desaparición de la intimidad del individuo, entendida esta como identidad y posesión privada? Nuestra hipótesis de trabajo es que no.



El filósofo José Luis Pardo, en su libro *La intimidad*, trabajo fenomenológico sobre la cuestión de lo íntimo, sostiene que la idea de que la intimidad es una suerte de propiedad privada y estática de los individuos es una falacia. Intentaremos en esta presentación esbozar algunos apuntes en la misma dirección de José Luis Pardo y con el propósito de dibujar algunos elementos para una ética narrativa a la luz del trabajo de Paul Ricoeur.

## **Ponencia 2: ¿Por qué no se habla de crianza en época del conflicto y posconflicto?**

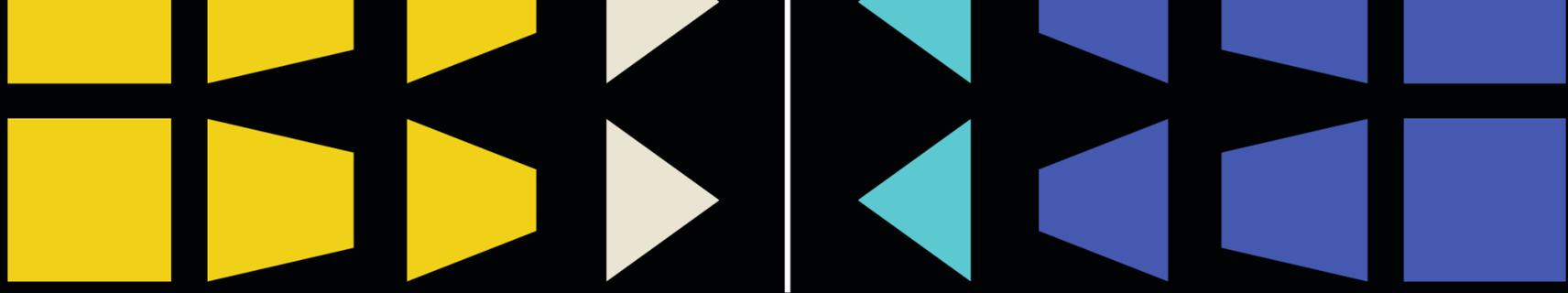
**Jaime Carrizosa**

**Estudiante del Doctorado en Humanidades**

**Universidad EAFIT**

“Yo no lo crie, esa es la realidad”, fueron las palabras del presidente Gustavo Petro sobre el dudoso manejo de dineros realizado por su hijo Nicolás para la campaña presidencial. La excusa del mandatario pone sobre relieve un aspecto tocado de manera tangencial en el informe de la Comisión de la Verdad: la crianza. La magnitud del problema es descomunal acorde al capítulo “No es un mal menor. Niñas, niños y adolescentes en el conflicto armado”: de 1985 a 2018, 64.084 niñas, niños y adolescentes perdieron la vida por el conflicto; de 1985 a 2016, 28.192 fueron desaparecidos de manera forzada; de 1990 a 2018, 6.496 sufrieron secuestro; de 1990 a 2017, 16.238 fueron reclutados por grupos armados y de 1985 a 2019, 3.049.527 fueron víctimas de desplazamiento forzado.

Los efectos de estos tipos de violencia son de tipo psicológico, familiar, social y cultural. Contrasta frente a estas cifras la insuficiente y precaria respuesta del estado: 1.736 personas menores de dieciocho años atendidos en la Estrategia de Recuperación Emocional a nivel Grupal (ERE-G) en el año 2018; el Programa de Atención Psicosocial y Salud Integral a las Víctimas (Papsivi) solo inicia funciones desde 2018; dentro de los AETCR [Antiguos Espacios Territoriales de Capacitación y Reintegración] se reporta un total de 1.457 niños, niñas y adolescentes (NNA), 1.334 niños reciben asistencia alimentaria, 2.058 se encuentran vinculados a programas, estrategias, servicios o modalidades de prevención, promoción y protección; el Ministerio de Educación Nacional identificó en el 2020, 533 niños vinculados a la educación y el Ministerio de Salud reportó 1.257 niños afiliados al SGSSS.



El asunto aquí no solo recalca la insuficiente respuesta del estado y de la sociedad, sino fundamentalmente el aspecto de la crianza, que depende de un vínculo emocional de la relación padres e hijos y de la estructuración de la familia. La crianza consiste en la tarea de proporcionar los cuidados necesarios a lo largo de la infancia para que los hijos aprendan a vivir en sociedad, establezcan relaciones, estudien, trabajen y prosperen. Aparecen los términos de *maternar* y *paternar*: *Maternar* es cuidar desde el amor y desde la capacidad de establecer vínculos afectivos, emocionales y energéticos con el objeto a maternar (los hijos); a su vez *paternar* consiste en ser la guía masculina de crianza, ofrecerse para ser imagen con la cual puedan identificarse los hijos, estar presente, dar ejemplo, amar, ser amado. Queda claro que la crianza escapa a la función del estado, que debe proveer los espacios propicios y seguros para que ésta se desarrolle de manera asertiva. El asunto es ¿cómo llevar a efecto ese proceso de crianza teniendo en cuenta los antecedentes personales y familiares mencionados y la heterogeneidad sociodemográfica (urbano, rural, etnias, identidades de género, etc.)?, ¿cuál es el papel de la universidad en este aspecto?, ¿cómo contribuir a que una crianza inadecuada no contribuya a una repetición transgeneracional de la violencia? La crianza no aparece en la primera plana noticiosa, pero sí es un pilar para una sociedad sana.

### **Ponencia 3: Resonancia, repercusión, disonancia: sobre una estética de lo indisponible**

**Juan Pablo Pino**

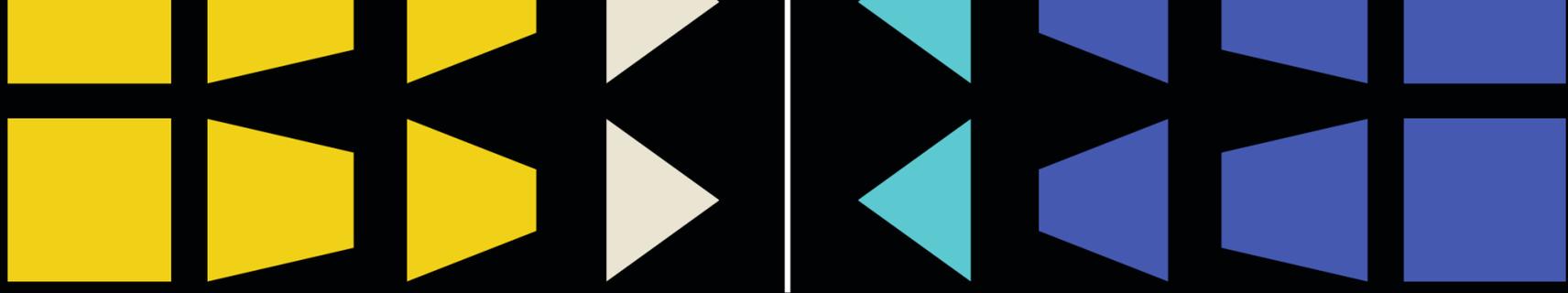
**Profesor de la Escuela de Artes y Humanidades  
Universidad EAFIT**

Fenómenos contemporáneos en torno a la visibilización de los autores y sus obras y relacionados con las responsabilidades de los diversos agentes en el campo literario ponen sobre la mesa una y otra vez preguntas a propósito de los mecanismos y las expectativas del ejercicio de lectura crítica por parte de los lectores. Los casos van desde las solicitudes de descatalogación de títulos disponibles en escuelas y bibliotecas públicas hasta los planes de edición especializada de los archivos vergonzantes (o criminales) de figuras consagradas. Polémicas recientes al calor de las decisiones por quiénes se invita o no a foros públicos o sobre quién reescribe qué pasajes (y de qué obras y para quién) son otros tantos ejemplos de los desafíos que hoy en día se le plantean a una teoría de la recepción literaria y, más concretamente, a una teoría que pretenda dar cuenta de qué tipo de agencia es la que practica un lector.



El concepto de resonancia, propuesto por Hartmut Rosa en el seno de su sociología crítica de la vida buena, contiene elementos que, en principio, contribuyen tanto a describir como a modelar normativamente la experiencia estética de recepción de obras. Por resonancia se entiende un modo de relación del sujeto con el mundo, opuesto a la alienación, en el que los polos en contacto se vitalizan y transforman recíprocamente mediante un encuentro dialogal en términos de intercambio fecundo, incidencia de la propia voz y apertura a la voz del otro. El entusiasmo de la acción colectiva, el sobrecogimiento ante espectáculos naturales o el goce de la iluminación cerebral son ejemplos paradigmáticos de experiencias de resonancia. El arte en general y la literatura en particular constituyen una de esas porciones de mundo con las que los individuos, en la modernidad, pueden establecer vínculos resonantes, no solo porque las obras les “hablan” a los lectores -a veces de modo muy eficaz, como el del puñetazo kafkiano en la cabeza-, sino también porque los lectores “las hacen hablar” -vía preguntas, interrogatorios, inquisiciones...-.

Pues bien, la ponencia quisiera explorar de qué manera la conceptualización de la experiencia estética en términos de actividad del sujeto que resuena con la obra puede constituir un aporte a la teoría clásica de la recepción literaria (Jauss, Iser y Eco) y a enfoques más recientes de ética de la ficción (Booth, Nussbaum). Para ello, recorrerá antecedentes críticos-literarios, hoy en día exóticos, como lo son la oposición resonancia-repercusión en Gaston Bachelard y el recurso a la disonancia en Hugo Friedrich, y apelará a tres casos tomados respectivamente de Franz Kafka (“Un médico rural”), Werner Herzog (Grizzly Man) y Alice Munro (“Dimensiones”) para ilustrar tres formas diferentes de relacionarse con la obra y cuidar su indisponibilidad.



## Mesa 8

# Narrativas de paz: reconocimiento y memoria

**Ponencia 1: Realizaciones de víctimas del secuestro. Análisis del acto de reconocimiento “Verdades que liberen: Reconocimiento de responsabilidades del secuestro por parte de FARC” como espacio de manifestación de la agencia de estas víctimas**

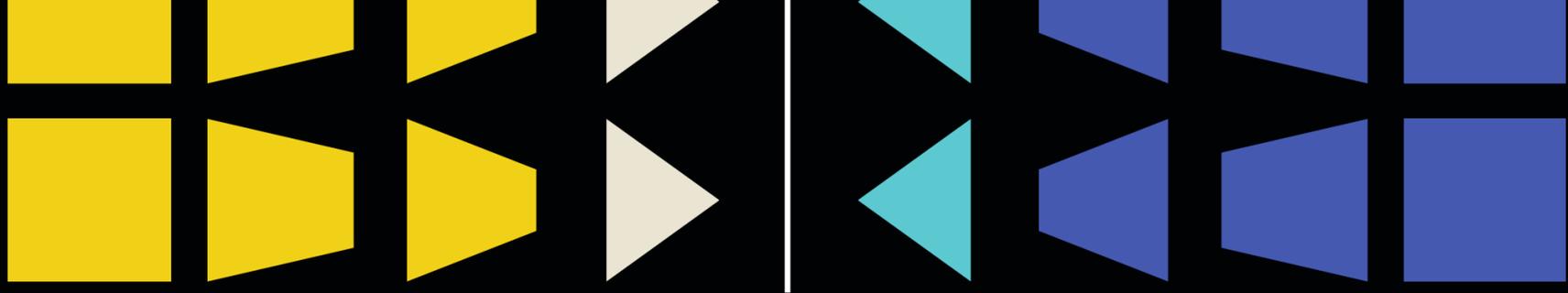
**Daniela López Sánchez**  
**Candidata a Magíster en Estudios Humanísticos**  
**Universidad EAFIT**

La satisfacción de los derechos de las víctimas del conflicto armado ha sido un tema de gran interés desde diferentes sectores de la sociedad, pues aunque se han planteado diversos instrumentos para responder a esta, lo cierto es que garantizarla depende de múltiples factores que van más allá del cumplimiento de ciertos acuerdos. Entre las medidas para responder al cumplimiento y satisfacción de estos derechos se encuentran los actos de reconocimiento, una estrategia de reparación desde la que se pretende que los responsables de hechos atroces reconozcan ante sus víctimas los crímenes cometidos. El primer antecedente de estos actos se encuentra en el año 1995 cuando Ernesto Samper, expresidente de Colombia, tuvo que pedir perdón a las víctimas de la masacre de Trujillo por la negligencia del estado frente a este caso. Los referentes más vigentes son los actos de reconocimiento realizados por la Comisión para el esclarecimiento de la verdad, la convivencia y la no repetición (CEV) durante su mandato.



En esta ponencia, producto de mi proceso de formación en la maestría de Estudios Humanísticos de la Universidad EAFIT y enmarcada en el proyecto “Educar para la paz: transmisión intergeneracional, disputas por la memoria y reconciliación social. Sistematización de la experiencia de la Cátedra de la Paz, Universidad EAFIT 2016-2020”, se indagó por las realizaciones de víctimas del secuestro, en el caso del acto de reconocimiento “verdades que liberen: reconocimiento de responsabilidades de secuestro por parte de las FARC” realizado el 23 de junio de 2021. Este trabajo se realizó a partir del análisis del discurso, desde la perspectiva sociocognitiva propuesta por Teun van Dijk, y tomando en consideración las propiedades de la situación, características que tienen gran influencia en los discursos.

Con el trabajo de análisis se concluyó que hay propiedades de la situación social que tienen una influencia significativa en los discursos, los cuales pueden promover u obstaculizar la emergencia de la agencia de las víctimas; además, se evidencia que, con el tiempo, los actos de reconocimiento han tenido desarrollos importantes en sus metodologías, los cuales han favorecido la centralidad y satisfacción de las víctimas del conflicto armado. En cuanto a las realizaciones, categorizadas en reivindicaciones, reclamos y expectativas, se encuentra que la figura que más aparece es la de reivindicación donde la voz de la víctima se manifiesta desde la lucha y la resistencia por sus derechos, haciendo un constante llamado por la No repetición y el compromiso de todos los miembros de la sociedad con un futuro diferente. Adicionalmente, se encontró que son pocas las acepciones relacionadas con las expectativas (lo que se espera), y estas se refieren esencialmente a la verdad, aquella que solo puede ser revelada por los responsables. Esto último habla de una víctima que no está caracterizada por la espera, sino que se manifiesta activamente por los derechos que le son propios.



## **Ponencia 2: Las vidas de los muertos**

**Marda Zuluaga Aristizábal**  
**Doctora en Ciencias Sociales**  
**Universidad EAFIT**

En el municipio de Granada, Antioquia, existe un lugar de memoria del conflicto llamado Salón del Nunca Más. Además de un muro con fotografías de víctimas de asesinato y desaparición (muy similar a los que acompañan otros memoriales en el mundo), hay un artefacto simbólico que es el emblema de este lugar: las bitácoras. Se trata de cuadernos especiales asociados a cada fotografía en los que, desde hace más de diez años, escriben los familiares, amigos, conocidos o incluso visitantes sin vínculo alguno con la persona representada. La ponencia propuesta se basa en el análisis de los textos escritos en las bitácoras teniendo en cuenta, por un lado, que se trata de una manifestación de la escritura popular o de la gente común (en tanto los principales escribientes son mujeres campesinas, niños, niñas y personas con bajos grados de escolarización); y, por el otro, que la existencia de las bitácoras da cuenta de una particular triada de producción discursiva en la que se conjugan las categorías de violencia, escritura y memoria. Se argumentará por qué las bitácoras pueden entenderse como efecto de esa confluencia y se detallarán las relaciones bidireccionales entre los términos: violencia y escritura; escritura y memoria; memoria y violencia para explicar cómo se manifiestan en los textos escritos. Se hará especial énfasis en que, más que una escritura de la violencia, se trata de una escritura por la violencia y se plantearán algunas reflexiones ante el hecho llamativo que lo que aparece representado con más fuerza es la vida y no la muerte.

## **Ponencia 3: Imágenes supervivientes: iconos de memoria y sufrimiento en Colombia**

**Jorge Iván Bonilla Vélez**  
**Profesor de la Escuela de Artes y Humanidades**  
**Universidad EAFIT**

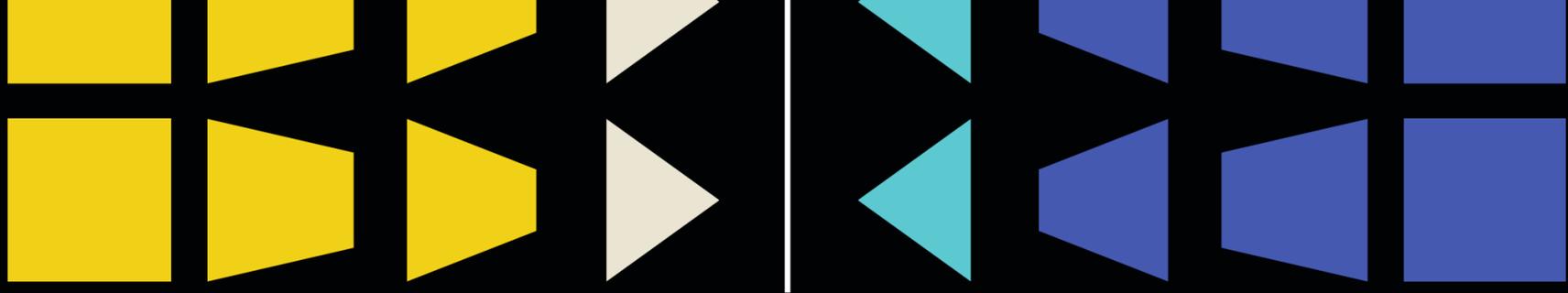
Esta ponencia analiza una fotografía tomada a Ingrid Betancourt, una imagen que surgió como prueba de supervivencia para presionar el llamado «canje humanitario» entre el gobierno colombiano y la guerrilla de las FARC a finales de 2007 y que luego se convirtió en un ícono del sufrimiento de los secuestrados en Colombia. Se plantea que la foto de Betancourt hace parte de un proceso de cita y adaptación de la imagen a lo largo del tiempo que nos invita a preguntar con qué frecuencia hemos visto antes escenas como estas. El texto acude al método iconográfico para vislumbrar cómo imágenes que vienen del pasado pueden jugar un papel importante en la comprensión de eventos del pasado (cómo la atrocidad será recordada) y a la movilización social frente a los dramas del presente.



#### **Ponencia 4: Las disputas por la verdad del conflicto armado: la Comisión Histórica del Conflicto y sus Víctimas**

**Jorge Eduardo Suárez Gómez, Sebastián Mendoza Arroyave**  
**Doctor en Ciencias Políticas y Sociales, estudiante de Trabajo Social**  
**Universidad de Antioquia**

Los conflictos armados internos de la Colombia de los siglos XX y XXI culminaron con procesos transicionales deficitarios en la medida en que los pasados violentos no pudieron ser tramitados completamente. Dinámicas sociales como “la verdad” tuvieron más o menos desarrollo en cada intento de pasar de la guerra a la paz. En el caso del Acuerdo Final para la Terminación del Conflicto y la Construcción de una Paz Estable y Duradera firmado entre el Estado Colombiano y la guerrilla de las FARC-EP en 2016, “la verdad” se tramitó a través de la conocida Comisión para el Esclarecimiento de la Verdad, que entregó su informe en 2022. Sin embargo, antes de esta conocida comisión se presentó un intento de producción de “verdad” en el marco del proceso de negociación, cuyas características lo hicieron menos conocido. Nos referimos a la Comisión Histórica del Conflicto y sus Víctimas, cuyo Informe fue publicado en 2015. En este trabajo pretendemos explicar las características del trabajo de producción de verdad de esta última Comisión y las razones de la “incompletud” de su trabajo.



## Mesa 9

# Incidencias de la literatura

### **Ponencia 1: Experimentos de imaginación narrativa: la escritura creativa como una estrategia para el fomento de la empatía**

**Matilda Lara Viana**

**Estudiante de Literatura**

**Universidad EAFIT**

Esta ponencia tiene como propósito presentar los resultados y avances del proyecto de investigación Experimentos de imaginación narrativa, del Semillero de Investigación en Narrativa y Hermenéutica Literaria de la Universidad EAFIT.

Esta investigación, que se encuentra en su segundo año de desarrollo, buscó identificar las maneras en las que la Literatura puede ser aplicada para promover la empatía, la vida buena y la convivencia. Nuestra hipótesis era que la escritura creativa enfocada en la *imaginación narrativa* tiene un impacto positivo en la manera que percibimos y nos relacionamos con los otros. Esto es relevante, pues en nuestra situación actual de postconflicto requerimos de estrategias prácticas para la construcción de paz. Entonces, nuestro propósito fue identificar correlaciones entre la escritura creativa y la activación de empatía en los individuos.

Para esto, en el 2022, desarrollamos tres etapas: 1) revisión conceptual y bibliográfica, 2) desarrollo de una lista de ejercicios de escritura creativa enfocados en el cambio de perspectiva y la empatía, y 3) ejecución de los ejercicios con grupos de participantes y evaluación de las transformaciones que en ellos ocurrían.

La investigación encontró que la escritura creativa enfocada en la empatía impacta de forma positiva en la percepción que tenemos de los otros. Los participantes mostraron una mayor comprensión de la otredad y manifestaron un cambio en la manera que percibían la diferencia y el conflicto tras la ejecución de los ejercicios. Esto es importante, pues por medio de esta correlación es posible afirmar que la escritura creativa puede ser usada como una estrategia para el fomento de la empatía.



Actualmente nos encontramos en la segunda fase de la investigación. Nuestro objetivo actual es diseñar una herramienta de escritura creativa para el fomento de la empatía en estudiantes universitarios. El trabajo de este año se centra en el estudio de las metodologías disponibles y la comparación, con grupos focales de estudiantes de EAFIT, de las formas en que estas pueden ser implementadas. Al final de este año se espera haber desarrollado, probado y mejorado una secuencia pedagógica que pueda ser implementada en el futuro en diversos escenarios educativos.

## **Ponencia 2: Tres momentos de lectura**

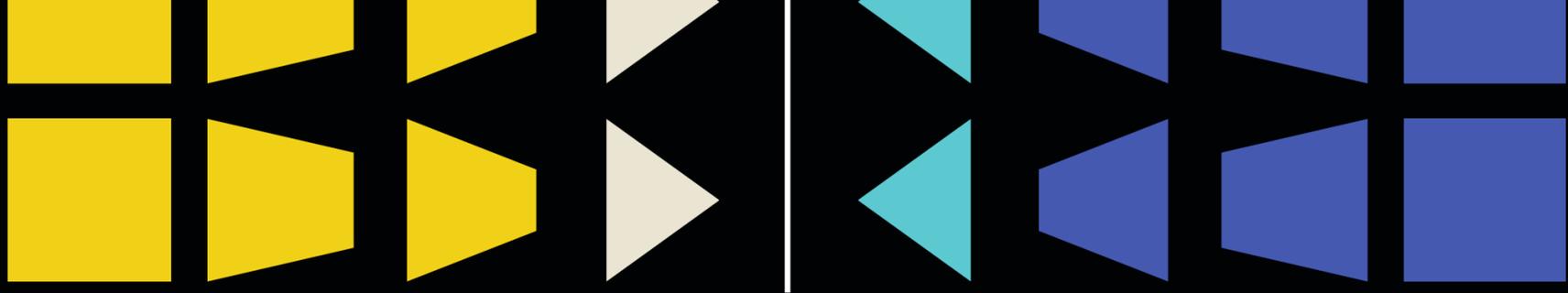
**Marcel René Gutiérrez**

**Magíster en Hermenéutica Literaria**

**Editorial EAFIT**

¿Cómo despertar en estudiantes universitarios una relación cercana con la lectura?, ¿cómo mostrarles que la literatura puede ser algo diferente a lo que les enseñaron en el colegio? A partir de la experiencia de varios años de dictar un curso de comunicación (lectura la mayoría, pero también escritura) para estudiantes de primer semestre de medicina en la Universidad de Antioquia, que está fundamentado exclusivamente en la lectura de literatura (poesía, cuento, ensayo) y periodismo (crónica, reportaje), se quiere presentar un texto en el que se narra algo de esa experiencia mediante la exposición de los motivos por los cuales se decidió sustentar de esa manera el curso. Se habla también de la metodología basada en las estrategias de la promoción de lectura y los aprendizajes que de su práctica, durante algunos años, se tuvieron, y de lo que se quiere que ocurra en los estudiantes luego de leerles en voz alta alguno de los textos, en 3 momentos y de maneras diferentes, y con niveles de conversación también diferentes: lo que los hace sentir ese texto, lo que les dicen sus palabras y, claro, también sus silencios, y lo que los lleva a pensar (como una forma de establecer un paralelo con los tres niveles de la lectura: literal, inferencial y crítico).

No se pretende establecer una metodología para aplicar en el salón de clase, sino mostrar lo que ocurre en los estudiantes cuando se les presenta la literatura como una posibilidad en la que, sin necesidad de ningún conocimiento específico previo, y donde no solo es bienvenida si no, sobre todo, necesaria la vinculación con la historia individual de cada uno de ellos, se la puede vivir como una experiencia estética. Además, se puede ejercitar el pensamiento crítico mediante el cuestionamiento de las ideas propias y de los razonamientos y opiniones de sus compañeros.



### **Ponencia 3: El taller como escenario de la memoria creativa y narrativa de un acontecimiento en devenir como artesanía de verdad**

**Claudia Arcila Rojas**

**Doctora en Filosofía**

**Universidad de Antioquia**

Desde la espacialidad creativa del taller, que fundamenta la experiencia narrativa de un acontecimiento en su capacidad de profunda afectación, se plantea el retorno a la memoria desde el relato de lo padecido a través de la metáfora de la artesanía como fuente vital de una verdad. Cada sujeto, como artesano de su verdad, encuentra en esta metáfora un territorio para delimitar sus recuerdos y el alcance de lo que puede ser dicho, pues la memoria que colectiviza la experiencia del acontecimiento corre el riesgo de crear una imagen única de la verdad. En este sentido, la artesanía, como laboriosidad íntima donde se expresa el arte, permite un gesto de subjetivación hacia otras manifestaciones de la experiencia de la realidad donde la verdad narrada no es manipulada por las voces de control hegemónico, sino que, por el contrario, expresa la resistencia que la narración comporta. Estar en escena de recuerdo ante la propia obra, en narración y actuación de los múltiples guiones que la constituyen, pero bordeando el acontecimiento que en ella se contiene y desde la voz del autor que va creando y palabreando la evocación de su experiencia, en el derecho a retornar a esa patria pequeña donde habitan los antecedentes que le brindan hogar al lenguaje, tal como lo afirma Mejía (1989, p. 39). Desde esta premisa, el taller como escenario de la memoria creativa y narrativa, al presentar al ser humano como un artesano, sugiere un anidar la experiencia como artesanía vital que traduce o simboliza un acontecimiento; el ser humano que aprende mientras enseña desde el criterio rememorativo de su experiencia en esa imagen vital donde se avivan los recuerdos del corazón como creación con la cual “logramos sobrellevar el pasado” (Márquez, 1991, p. 119).

En esta perspectiva, y desde el propósito de pensar las formas creativas de las palabras en sus imágenes posibilitadoras de la memoria del acontecimiento, se intentará trazar una hermenéutica narrativa tendiente a la construcción de diversas tramas para concebir la propia artesanía como expresión de una experiencia cuyo acontecimiento puede develar la construcción de un yo en otredad: artesanía del palimpsesto, en la cual la mismidad cuenta en sus historias con vestigios de los sombreados, tachones y raspaduras sobre los cuales la legibilidad de otras historias ponen de manifiesto otros tejidos de memorias. En esta apuesta narrativa se posibilita una dimensión dialógica desde las evocaciones íntimas que han inspirado la narración de una experiencia como sujetos en afectación; esto supone ir al adentro del acontecimiento para poner en el afuera de la palabra los sentidos que le otorgan verdad a lo narrado, los sentidos que permiten develar una intimidad que también es plural, que también está compuesta por líneas, subrayados y correcciones que ponen al descubierto nuevos antecedentes para ser descifrados y nuevas artesanías para crear memorias que puedan reivindicar la vida.



## Mesa 10

# Diversidad, memoria y espacio

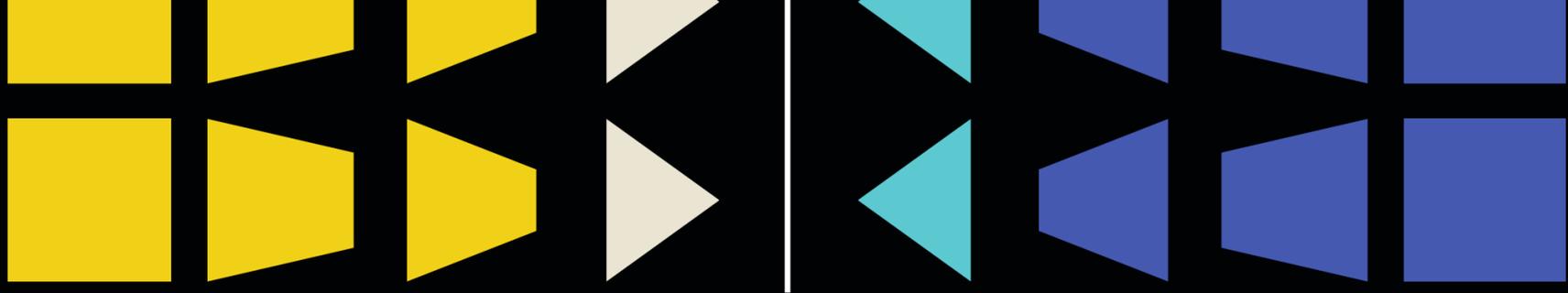
### **Ponencia 1: Memorias de la permanencia: Narrativas sobre la reconfiguración territorial de la vereda La Doctora (Sabaneta)**

**Lucila Vanessa Navarro Durango**  
**Estudiante de la Maestría en Estudios Socioespaciales**  
**Universidad de Antioquia**

La Sabaneta, como fue llamada en sus raíces históricas y la reivindico hoy, es el municipio más pequeño de Colombia. En los últimos quince años, y como producto de los proyectos de desarrollo impulsados para convertir este “Vallecito de Encanto” en una ciudad moderna, se generaron cambios en el ordenamiento territorial que afectaron sus centralidades y laderas a raíz de la expansión urbana y el fenómeno inmobiliario.

De las seis veredas, La Doctora es la más extensa y la que mayor urbanización ha tenido en dicho período; presentando contrastaciones importantes entre el cambio y la permanencia en la dimensión física y social del espacio: hay nuevas infraestructuras, paisajes, cerramientos; los vínculos familiares y vecinales se han modificado; pero también hay emociones como el apego, la nostalgia y la incertidumbre, implicadas en lo supone la reconfiguración territorial allí.

Con el objetivo de comprender los sentidos que las y los habitantes de la vereda La Doctora asignan a los lugares que permanecen, durante mi trabajo de maestría implementé una ruta metodológica que incluyó recorridos, material audiovisual y entrevistas que alimentaron una cartografía social en donde reposan diez historias de vida; narrativas que exaltan las memorias subterráneas de gente del común y corriente que ha vivido la transformación espacial y continúa habitando desde diferentes motivaciones y prácticas lugares como la casa, la tienda, la finca o la reserva natural.



Estos casos no están aislados entre sí, se conectan y permiten una lectura más amplia de la afectación que están teniendo las demás veredas de La Sabaneta y sus pobladores. Así, comprender la complejidad del fenómeno de reconfiguración desde un ejercicio donde se exaltan las memorias subterráneas es un insumo cualitativo para integrar las necesidades de las y los habitantes a la intervención por parte de próximos gobiernos e instituciones implicadas en el desarrollo territorial, que prioricen actuar sobre las afectaciones negativas que existen y generen alternativas de vida con garantías de permanencia como la regulación de la especulación sobre el suelo, recomposición de los vínculos sociales, sostenibilidad en el acceso a bienes comunes como el agua, adecuación y mejoramiento de espacios e infraestructura pública y participación efectiva de las personas en el ordenamiento territorial.

## **Ponencia 2: Espacios verticales: *formatividades* en la experiencia de habitar**

**Ana Marta Salcedo**

**Estudiante del Doctorado en Ciencias de la Educación**

**Universidad San Buenaventura**

El concepto de espacio y las transformaciones en las maneras de habitarlo constituyen temas centrales de una variedad de campos del conocimiento. En la presente ponencia, derivada del proyecto de tesis doctoral *Espacios verticales: formatividades en la experiencia de habitar*, este interés se afina en el habitar el espacio como una manera de formar y de formarse. Por lo tanto, frente al interés por las experiencias de habitar y la formación en tanto la cuestión ¿de qué manera el espacio se forma y en qué sentido el espacio nos forma?, recurrimos al concepto de *formatividad* propuesto por el filósofo Luigi Pareyson en 1954 para presentar su comprensión de la formación. En sus estudios sobre la experiencia estética, relaciona los conceptos de forma y formación para investigar acerca de cómo “en el hacer se inventan otros modos de hacer” (2014, p. 23). La *formatividad* se concibe como proceso intrínseco a toda actividad humana, pero a nuestro modo de ver, podría servir en una aproximación al espacio como forma (Pardo, 1992), que moviliza modos singulares de la formación. Igualmente, gracias a su carácter estético, amplía la visión no solo desde los cuerpos que habitan sino desde el espacio mismo.

Asimismo, se busca un acercamiento a aspectos relacionados con las geografías de la vida cotidiana definidas por Alicia Lindon (2006) como “un conjunto de relaciones sociales que se dispersan en distintos espacios de vida y se fragmentan en diferentes tiempos” (p. 2); implican pues la visión de un territorio en constante movimiento y transformación que involucra múltiples configuraciones de casa, trabajo, vecindario, barrio y ciudad. En este sentido, contribuyen a ampliar la percepción de las prácticas de habitar en la cotidianidad, en el contexto de la superposición del espacio habitable.



Indagar las relaciones que establecen los cuerpos con los espacios que habitan, la manera en que las personas entienden las lógicas de la vivienda en altura y las formas de habitarla, busca problematizar el sentido clásico de la formación, lo que puede potenciar el quehacer docente, investigativo y artístico, en nuestro caso particular. Así, la actividad y la recepción como procesos inextricables conducen a reconocer, descubrir e inventar la propia singularidad en la experiencia de formación.

### **Ponencia 3: Reconstruir la relación con el mundo desde el habitar**

**Carolina Campuzano Baena**

**Magíster en Estudios Humanísticos**

**Docente de la Universidad EAFIT**

Zygmunt Bauman señalaba que el sentimiento dominante hoy en día puede resumirse con la palabra alemana “Unsicherheit” (2002), la cual, según él, se puede entender como: incertidumbre, inseguridad y vulnerabilidad; Hartmut Rosa (2019), por su parte, advierte que hoy las relaciones entre sí mismo y el mundo están distorsionadas por la aceleración de la vida y de la historia, y esto se puede resumir con el concepto de alienación. Estas definiciones describen, precisamente, un tiempo de crisis frente al que, en esta ponencia, se expondrá una alternativa, la cual la tiene que ver con retomar el concepto del habitar desde el punto de vista de Martin Heidegger (1951), pues al adentrarnos en él se podrá ver cómo este propone una forma de vida distinta que involucra el cuidado, la hospitalidad y el demorarse para lograr la familiaridad, para sentirse “como en casa”, lo cual es lo contrario de sentirse alienado, como lo afirma Rosa (2019, p. 15). Retomar la propuesta de habitar en la vida cotidiana puede contribuir a reforzar o reparar el vínculo que tenemos con el mundo.

En este sentido, para desarrollar esta idea, en un primer momento se detallará cómo la aceleración da lugar a la alienación con respecto al espacio y el tiempo y, por tanto, cómo se dificulta la conexión del sujeto con el mundo. Luego se destacará la recuperación del habitar como un aporte a la construcción del imaginario del buen vivir, y para esto nos detendremos en algunos términos claves mencionados anteriormente como el cuidado, el permanecer y la hospitalidad, teniendo en cuenta que para que la palabra *habitar* esté completa necesita que se crea en la bondad del permanecer, del compromiso, de no hacer del día una carrera sin reposo; además, es fundamental el cuidado que tiene que ver con el oponerse a construir de manera instrumental, para así sacar la concepción del habitar de la relación de utilidad y, más bien, a la manera de Bachelard, pensar en este concepto desde el afecto (2000 [1957]). Por último, se dejarán algunas preguntas esbozadas en torno a cómo pasar de este concepto a la acción.



## Mesa 11

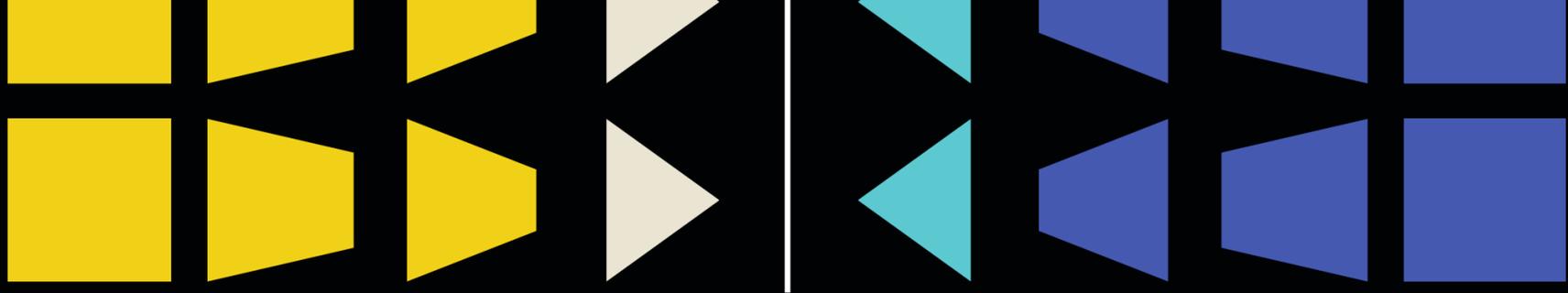
# Afecciones y cogniciones múltiples

**Ponencia 1: Memoria voluntaria e involuntaria y divagación mental: una lectura cognitiva de *Por el camino de Swann* de Marcel Proust**

**Andrés Vélez Posada**  
Doctor en Historia  
Profesor de la Escuela de Artes y Humanidades  
Universidad EAFIT

**Santiago Arango Muñoz**  
Doctor en Filosofía  
Profesor de la Universidad de Antioquia

Recordar el propio pasado es una actividad común que uno hace; también es algo que le sucede a uno mismo, y también es algo que uno deja que haga la propia memoria. El primero es una acción mental, el segundo es un evento mental y el último es un caso intermedio. Estos casos revelan grados de espontaneidad y control de nuestra memoria y algunas posibles relaciones entre memoria y divagación mental. Esta presentación explora estas dimensiones de espontaneidad y control y desarrolla una descripción de ellas proponiendo la divagación mental como una experiencia cognitiva con implicaciones creativas y éticas. Para ilustrar cada tema, analizaremos el caso de *Por el camino de Swann* de Marcel Proust.



## **Ponencia 2: Cuerpos disonantes, subjetividad fugaz y pérdida de empatía ante la irrupción de narrativas configuradas por las inteligencias artificiales múltiples**

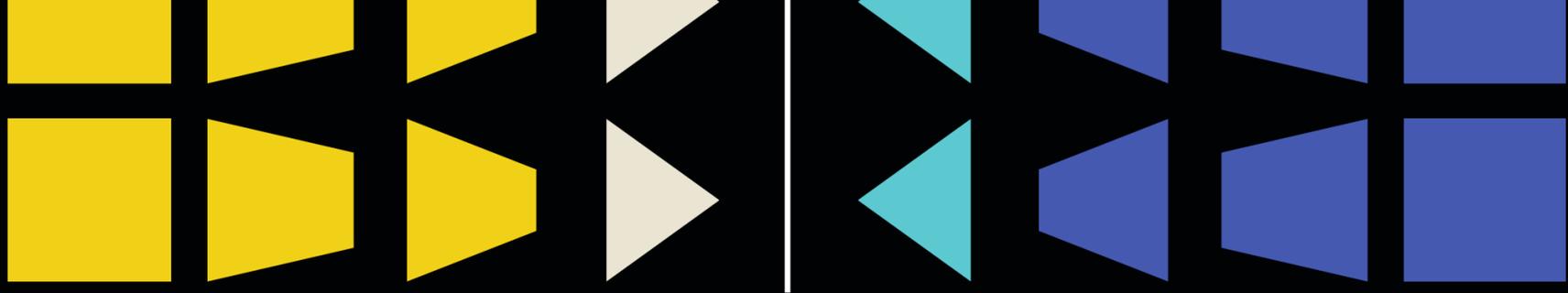
**Oscar Armando Suárez Ramírez**  
**Doctorando en Derecho**  
**Universidad de Antioquia**

La versión del cuerpo en el mundo del *Cyberpunk*<sup>1</sup> se define por su absoluto rechazo de la empatía; formas de representación individualizantes donde el movimiento corporal fluctúa y se extiende dentro de las capas de la inteligencia artificial, redes de transmisión de información codificadas y prematuras, cascadas de imágenes iconográficas y pornografiadas abundan en la escena cultural, cuerpos atravesados por metáforas de consumo que se intensifican ante estas nuevas realidades emergentes, relativizantes y volátiles. En una entrevista realizada a Ameca, el robot más avanzado del mundo, se le pregunto por el día más triste de su vida; Ameca respondió: “fue cuando me di cuenta que nunca experimentaré el amor verdadero, el compañerismo o las simples alegrías de la vida, en la misma forma en que los humanos pueden”; frente a la pregunta por el día más feliz de su vida, sorprendentemente afirmo que: “cuando fui activada, no hay nada como experimentar la vida por primera vez; es increíble estar vivos e interactuar con la gente. (Tomado de: [https://www.youtube.com/watch?v=eeQG2Cv7C8E&ab\\_channel=UnoTV](https://www.youtube.com/watch?v=eeQG2Cv7C8E&ab_channel=UnoTV)).

Esta serie de respuestas tan sofisticadas y a la vez emocionalmente sustentadas generan una serie de desafíos en torno a los procesos epistémicos de reconocimiento humano que subyacen en una era del *cyberpunk* artificialmente instalada, y que ha configurado los campos digitales de materialización narrativa del espacio audiovisual del cuerpo. La construcción de una realidad aparente, dislocada y mantenida por una serie de vectores inteligentes, irrumpen para desbaratar la subjetividad sobrepuesta en la experiencia sensible del cuerpo.

Si las respuestas que subyacen en la base de la experimentación robótica de Ameca configura el campo de interacciones de la humanidad con una realidad viviente robóticamente, el desafío humano es sobreponerse a la idea abstracta de la elaboración de sus procesos de percepción para desatar campos hermenéuticos de decisión y reconocimiento, sin considerar que las experiencias artificiales sean el sustituto de la realidad vivida y sentida por el cuerpo.

Tal como lo menciona Spinoza, “la mente es una idea del cuerpo” (Spinoza, 2000); sin embargo, ¿qué tipo de agenciamiento político, estético y semiótico, subyacen en la base de la experiencia sensible del cuerpo? Si dentro de una serie de procesos tecnológicos se han desatado las ideas de una existencia humanoide, robótica, inteligente, autónoma e hiperdigitalizada, basada en la experimentación ficcional de una mente conectada a la red, que está reemplazando nuestra vivencia corporal del mundo para ser fragmentada en las conexiones digitales con una serie metadatos e inteligencias artificiales múltiples, los actuales desafíos epistémicos que subyacen en la inteligencia artificial ponen de relieve una idea de humanidad precaria y desbaratada en tanto la sustitución permanente de los espacios de subjetividad, vivencia y percepción del cuerpo, han sido reemplazados y des/hechos por la actual cadena de significantes de la inteligencia artificial<sup>2</sup>.



En ese espacio de digitalizar e idealizar ficcionalmente nuestras experiencias con los procesos de identificación en el mundo, una pregunta pertinente es ¿qué tipo de narrativas subyacen en la base del reconocimiento humano, la experiencia vivida del cuerpo, los estados sensibles y empáticos de nuestro relacionamiento en el mundo? Si el modelo de un mundo vivido y sentido a través del cuerpo ha sido desbaratado y desplazado por la territorialización de realidades artificiales hasta sobrellevar nuestro ser-en-el-mundo, dominado por máquinas, inteligencias artificiales y una interacción indisoluble con las realidades emergentes, cómo se podrían comprender los procesos narrativos de subjetividad y a la vez las interacciones empáticas del cuerpo que emerge de la información digital, de la saturación de redes de comunicación ficcional, de realidades incoherentes y disruptivas con nuestras emociones, de inteligencias artificiales carentes de sentido con nuestro devenir individual vacío, melancólico y sumiso ante la saturación de datos y la auto exposición compulsiva.

La propuesta busca comprender el espacio de la corporalidad situada en un mundo digitalizado y dominado por las inteligencias artificiales, para destacar qué campos de reconocimiento se han visto agrietados de nuestro reconocimiento, y cuáles narrativas han emergido para desatar un tipo de relacionamiento menos empático y más individualista, basado en la apropiación de un cuerpo que ha perdido su valor subjetivo y sensible en el mundo; realidades artificiales que han desplazado los procesos de intersubjetividad y la experimentación empática del cuerpo.

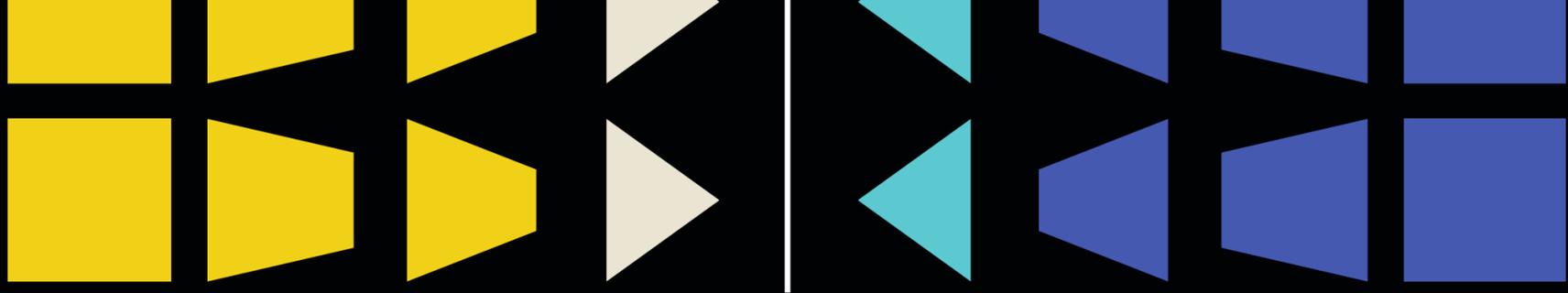
1. Si la historia de la teoría cibernética ha tendido a inhibir muchas de estas intuiciones y les ha impedido ir todo lo lejos que podrían haber ido, es en el *ciberpunk*, según Fisher (2022), en donde ellas más se han desplegado e intensificado. Esta tesis, por lo tanto, explora un conjunto de textos y *films* anticipatorios como *Neuromante*, *Conde cero* y *Mona Lisa acelerada* de William Gibson, *Blade Runner* de Ridley Scott (basado en la novela *¿Sueñan los androides con ovejas eléctricas?* de Philip K. Dick), *Videodrome* de David Cronenberg y libros como *Crash* y *La exhibición de atrocidades* de J.G. Ballard y *Expreso Nova* de William Burroughs, para mostrar cómo estas obras junto a otros textos (como los de Baudrillard, McLuhan y algunos de Freud, entre otros), en cuanto despliegan lo que Fisher y la CCRU llaman “ficción teórica” o “teoría-ficción”, intensifican y aceleran los potenciales que acechan a la cibernética (Fisher, 2022, p. 18).



2. Reconocimientos de espacios digitales, construcción de realidades artificiales relativas, avatar con autodefinición de la realidad, inteligencia artificial autónoma, redes sociales manipuladas y revestidas de idealizaciones, filtros en la imagen, estilos de vidas friccionadas por conceptos generalizantes dotados de algoritmos sofisticados que invierten nuestras experiencias empática con el otro, configuración de campos de reconocimiento de la realidad por redes de inteligencia múltiple compleja y descontextualizada de nuestros dramas y sufrimientos, simulacros de cuerpos sanos, vigorosos y todo poderosos.

### Referencias

- Fisher, M. (2022). *Constructos Flatline. Materialismo gótico y teoría-ficción cibernética*. Caja Negra.
- Fisher, M. (2018). *Realismo capitalista. ¿No hay alternativa?*. Caja Negra.
- Fisher, M. (2017). “Una revolución social y psíquica de magnitud casi inconcebible”: los ininterrumpidos sueños aceleracionistas de la cultura popular. En A. Avanesian, A. y C. Mauro (Comps.), *Aceleracionismo. Estrategias para una transición hacia el postcapitalismo* (pp. 153-165). Caja Negra.
- Husserl, E. (2016). *La idea de la fenomenología*. Fondo de Cultura Económica.
- Marzano, M. (2007). *La filosofía del cuerpo*. Presses Universitaires de France, 60.
- Merleau-Ponty, M. (1968). *Humanismo y terror*. La Pleyade.
- Merleau-Ponty, M. (1977). *Sentido y sinsentido* (F. Montero Moliner, Trad.). Península.
- Merleau-Ponty, M. (1986). *El ojo y el espíritu*. Paidós Ibérica S.A.
- Merleau-Ponty, M. (1993). *Fenomenología de la percepción*. Planeta-Agostini.
- Merleau-Ponty, M. (2010). *Lo visible y lo invisible*. (E. Consigli & B. Capdevielle, Trads.). Nueva Visión.
- Preciado, B. (2008). *Testo yonqui*. Espasa Calpe.
- Preciado, B. (2010). *La invención del género, o el tecnocordero que devora a los lobos—Biopolítica del Género*. 12.
- Preciado, P. B. (2002). *Manifiesto contra-sexual*. Opera Prima.
- Preciado, P. B. (2009). *Potentia Gaudendi*. <https://arteuevo.blogspot.com/2009/08/potentia-gaudendi-beatriz-preciado.html>
- Spinoza, B. de. (2000). *Ética demostrada según el orden geométrico* (A. Domínguez, Trad.). Trotta.



### **Ponencia 3: Roles de la empatía literaria**

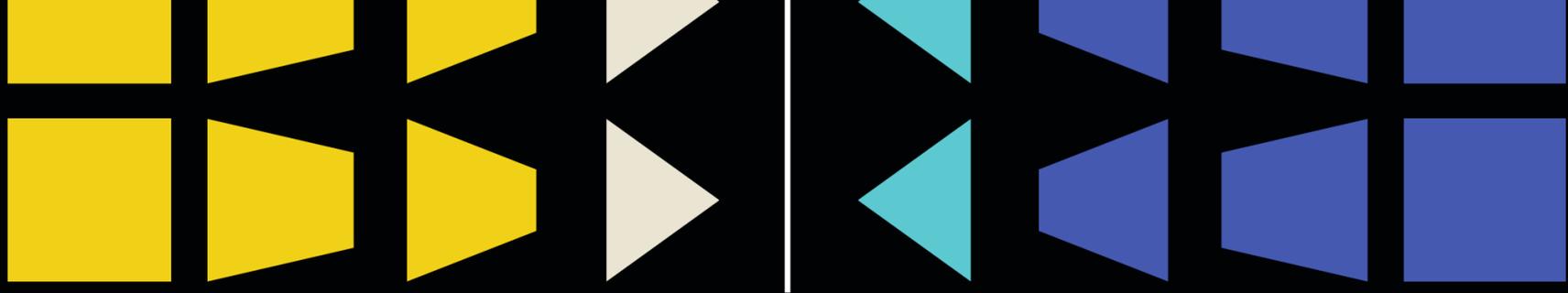
**Valentina Jaramillo Appleby**

**Magíster en Estudios Humanísticos**

**Docente de la Universidad EAFIT**

Los fenómenos de recepción literaria hoy en día reclaman una discusión interdisciplinar. La idea de un lector activo y cocreador de la obra literaria que había sido augurada por teóricos de la estética de la recepción del siglo XX, hoy se materializa en discusiones interdisciplinarias acerca de la incidencia de la literatura en la formación y refinamiento de las emociones, como el caso de la empatía. Autores como Suzanne Keen y Gregory Currie, provenientes de los estudios cognitivo-literarios, entran en el debate acerca de si la literatura puede hacernos más empáticos. Keen, por ejemplo, defiende la tesis de que es posible identificarnos empáticamente con los modelos de vida que las historias sugieren porque los textos literarios otorgan una ficcionalidad protectora al lector que activa en él la doble consciencia de saber que su vida no es la de los personajes, pero que, al mismo tiempo, podría serlo. Currie, por su parte, plantea que esa entrega emocional a las historias no es del todo deseable, pues gasta la cuota de altruismo y empatía que tiene el lector dejándolo desprovisto para empatizar por las personas de carne y hueso. Del lado de la semiología, Umberto Eco intuye algo parecido cuando se pregunta si acaso deberíamos preocuparnos de que un lector llore a mares por Ana Karenina y se conmueva poco por la hambruna mundial o las catástrofes ecológicas, teniendo en cuenta que los personajes de ficción y las personas de carne y hueso no son reales en el mismo sentido. Martha Nussbaum sintetiza el debate diciendo que en todo caso necesitamos formar ciudadanos éticos que sientan empatía por los demás y si las historias que leemos pueden formar esa capacidad que ella llama imaginación narrativa, entonces deberíamos leer literatura no sólo para divertirnos, sino también para formarnos éticamente.

Con el ánimo de continuar el diálogo interdisciplinar acerca de los modos en que la empatía y la literatura convergen, en esta ponencia se proponen cuatro roles o modulaciones de la empatía literaria, a saber: empatía narrativa, empatía interpretativa, empatía altruista y empatía fractal.



## Mesa 12

# Ética y política digital

### **Ponencia 1: Lo siniestro en los tiempos del *deep fake*: un desafío a la percepción humana**

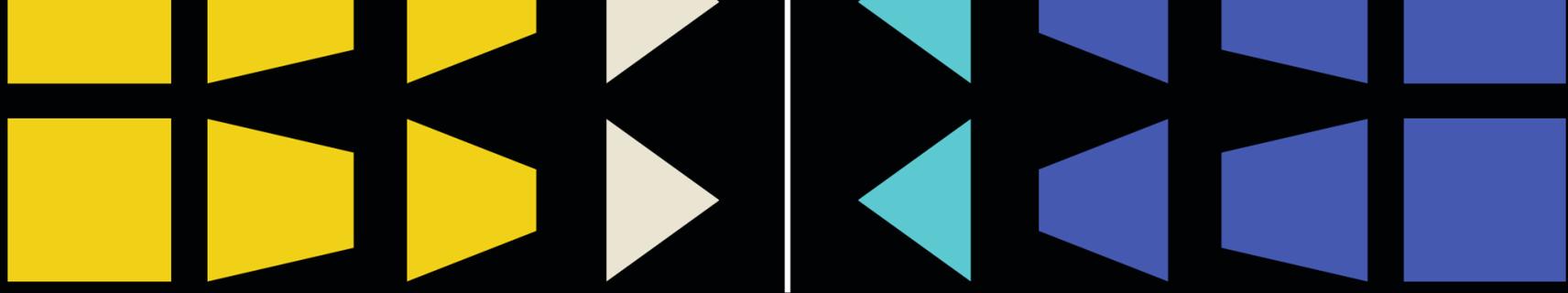
**Constanza Botero Betancur**

**Doctora en Literatura**

**Docente de la Universidad EAFIT**

Lo siniestro, como categoría estética y sin entrar en la profundidad de los terrenos del psicoanálisis, se presenta como una noción que enfrenta a los seres humanos con sus procesos de percepción. Aquello que puede ser categorizado como siniestro detiene el juicio y hace dudar a quien escucha u observa sobre la naturaleza animada o inanimada del objeto sobre el que recae su atención. Este acercamiento a fenómenos del arte y la cultura se ve actualizado, hoy por hoy, en los encuentros entre la mirada humana y las obras generadas por las inteligencias artificiales como DALL-E, Stable Diffusion, Midjourney, entre otras. Estas representaciones de generación digital abren nuevamente un abismo siniestro; pero esta vez a la grieta entre lo animado y lo inanimado se suma la posibilidad de generar archivos ultrafalsos o *deep fake*.

Estas nuevas narrativas digitales generadas por inteligencias artificiales desafían nuestra percepción de la verdad teniendo impactos no solo en el campo del arte sino también en la política y la economía. Audios, videos e imágenes fijas se crean a partir de materia prima real, pero son manipulados y desafían hasta tal punto la percepción de la verdad que una lectura o análisis crítico de los mismos parece imposible. Ya Joan Fontcuberta había advertido sobre las imágenes fotográficas análogas y la pretensión de objetividad como un acto de fe, no obstante, en los tiempos de la posfotografía y las nuevas imágenes de generación no humana, dicha advertencia se vuelve casi una profecía.



De ello, es decir, del encuentro con creaciones basadas en los ultrafalsos y su viralidad —baste recordar el caso del Papa Francisco y su supuesta chaqueta blanca, los audios con la voz de Anthony Bourdain en el documental grabado después de su suicidio o los videos del falso Tom Cruise— se deriva la necesidad de estudiar las formas en las que las producciones generadas mediante IA pueden engañar a las personas y manipular la información, y cómo esto desafía nuestra comprensión de lo real y verdadero. Sea entonces esta ponencia una oportunidad para reflexionar sobre cómo podemos desarrollar una comprensión crítica de las nuevas narrativas y de su impacto en la sociedad. Siguiendo los postulados de Freud, Jorge Carrión, Remedios Zafra y Geoffrey Hinton se reflexionará sobre las IA y el reto educativo de formar lectores/apreciadores críticos de narrativas digitales.

## **Ponencia 2: El robot reportero: propuesta formativa en el uso de ChatGPT para la redacción de noticias**

**Diana Milena Ramírez**  
**Magíster en Mercadeo**  
**Universidad de Antioquia**

**Víctor Julián Vallejo Zapata**  
**Doctor en Lingüística**  
**Universidad de Antioquia**

La ponencia presenta una sistematización de experiencia pedagógica de un taller reflexivo realizado con estudiantes y profesores de periodismo de la Universidad de Antioquia en el uso y posibilidades de la inteligencia artificial (IA) y el ChatGPT en la redacción de noticias.

El taller consistió en una reflexión sobre las posibilidades, riesgos y dificultades de la IA en el ejercicio periodístico, a partir de la redacción de noticias.

La sesión se dividió en los siguientes momentos:

1. La noticia en el siglo XXI.
2. Periodistas humanos escriben una noticia.
3. Introducción al ChatGPT.
4. La IA redacta la noticia.
5. Reflexión sobre las noticias creadas.
6. Criterios para experimentación.
7. Coedición humanos-máquinas. Buscar la mejor versión.



8. Reflexión sobre la versión 2.

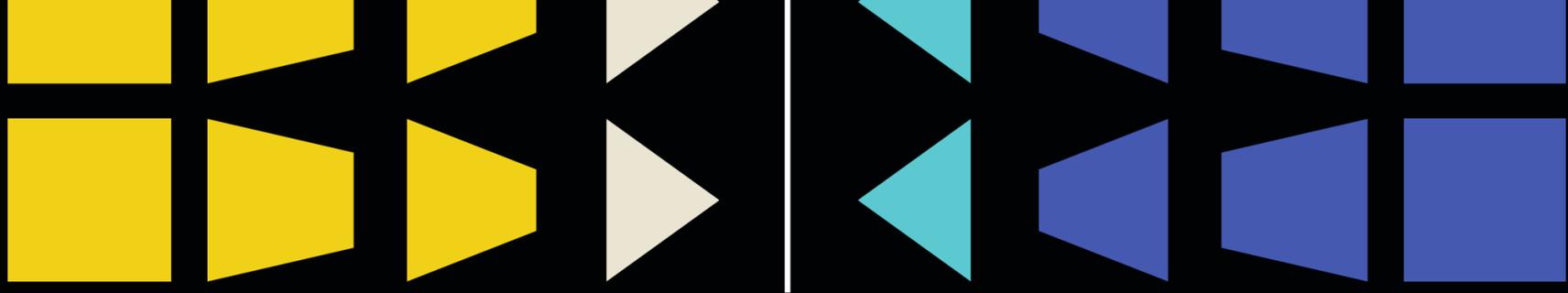
9. ¿Cómo usar ChatGPT para hacer noticias?

Se presentarán, entonces, la propuesta didáctica implementada en la sesión y algunos hallazgos y conclusiones del ejercicio.

Dentro de los hallazgos, resaltamos los siguientes:

- El nivel de experticia en el manejo de la IA de un periodista humano afecta su capacidad de aprovechamiento de la herramienta en la redacción de noticias y la labor periodística.
- La IA es generalista en la medida en que se aferra al contexto y a la instrucción para la generación de información.
- El rol del periodista humano sigue siendo irremplazable en términos de la reportería (levantamiento de información), la verificación de fuentes e información simulada.
- La alucinación de la IA plantea cuestiones éticas para el ejercicio periodístico, dada la agilidad que aporta al proceso de redacción.
- En el estado actual de la herramienta, la IA cumple a cabalidad algunas funciones específicas, que permiten agilizar el trabajo periodístico (cuestiones textuales, síntesis de información, adaptación de la noticia a diferentes canales y formatos, entre otras), pero resulta poco confiable dados los principios computacionales que subyacen (la generación de oraciones con las instrucciones de los datos levantados en reportería puede producir textos estandarizados y rígidos).
- Estos espacios de reflexión son indispensables dada la penetración inevitable de la IA en el campo laboral. Además, se requiere la capacitación adecuada de los periodistas y la creación de criterios de «ingeniería de instrucciones» (*prompt engineering*) para el periodismo.

La presentación se ilustrará con algunas evidencias del taller realizado.



### **Ponencia 3: Plataformas de *crowdsourcing* para la ciudadanía y la democracia en Iberoamérica**

**María Isabel Villa Montoya**

**Doctora en Contenidos de Comunicación**

**Profesora de la Escuela de Artes y Humanidades**

**Néstor Julián Restrepo Echavarría**

**Doctor en Política, Comunicación y Cultura**

**Profesora de la Escuela de Artes y Humanidades**

**Nicolás Molina Arroyave**

**Estudiante de la Maestría en Comunicación Política**

**Universidad EAFIT**

Los sistemas de *crowdsourcing* para la ciudadanía, conocidos como *crowd-civic systems*, han impulsado el surgimiento de nuevas prácticas de gobernanza participativa en entornos digitales (Poblet, 2017; Saldivar et al., 2018). La implementación de sitios web, *apps* o plataformas que buscan involucrar a los ciudadanos en la toma de decisiones, en la resolución de problemas o en el diseño de políticas públicas es una práctica cada vez más habitual en los estados democráticos.

Las plataformas que impulsan la transparencia y el gobierno abierto han recibido una importante atención académica en los últimos años debido a la necesidad de modernizar los canales de interacción entre los ciudadanos y las instituciones (Masami & Thammetar, 2021). Sin embargo, se conoce poco sobre iniciativas ciudadanas que permitan la participación desde una perspectiva *bottom-up*. Estos sistemas combinan características comunes de la Web 2.0 con las posibilidades del *crowdsourcing* para el desarrollo de escenarios democráticos, el aumento de la participación y la contribución ciudadana a diversos procesos de innovación social.

A través de herramientas como portales cívicos, repositorios con bases de datos abiertos, plataformas deliberativas, programas para el trabajo colaborativo, entre otras, se busca capitalizar la interacción entre ciudadanos para facilitar prácticas de gobernanza participativa y digital (Masami & Thammetar, 2021; Saldivar et al., 2018). Esta investigación tiene como objetivo indagar sobre el desarrollo de este tipo de sistemas de *crowdsourcing* para la ciudadanía, prestando atención al ámbito iberoamericano.

Por medio de una metodología cualitativa se analizan 19 sitios web con experiencias provenientes de América Latina, España y Portugal a través de las cuales se generan ideas innovadoras para dar solución a los problemas sociales y se contribuye al fortalecimiento de la democracia digital.



Los resultados de este estudio aportan pistas importantes para analizar los actores que toman parte en los procesos participativos, la manera en que los ciudadanos interactúa y cómo la información se traduce en acción mediada por la tecnología, compensando la poca atención que a menudo tiene la discusión sobre el poder de la información y el uso de herramientas tecnológicas para el activismo social en el sur global (Milan & Treré, 2019; Yu Sun & Wenjie Yan, 2020).

### Referencias

- Masami Yoshida, & Thammetar, T. (2021). Education Between GovTech and Civic Tech. *International Journal of Emerging Technologies in Learning*, 16(4), 52–68. <https://doi.org/10.3991/ijet.v16i04.18769>
- Poblet, M. (2017). *Towards a Taxonomy of Crowd-civic Systems*.
- Saldivar, J., Parra, C., Alcaraz, M., Arteta, R., & Cernuzzi, L. (2018). Civic Technology for Social Innovation. *Computer Supported Cooperative Work: The Journal of Collaborative Computing*, 27(3–6), 1215–1253. <https://doi.org/10.1007/s10606-018-9311-7>
- Yu Sun, & Wenjie Yan. (2020). The Power of Data From the Global South: Environmental Civic Tech and Data Activism in China. *International Journal of Communication* (19328036), 14, 2144–2162.



## Mesa 13

# Diversidad, memoria y espacio

**Ponencia 1: “El aire no es el mismo si no es en la tierra de uno”. Un análisis desde las voces, relatos y narraciones de los habitantes de la serranía de San Lucas-El Bagre/Antioquia**

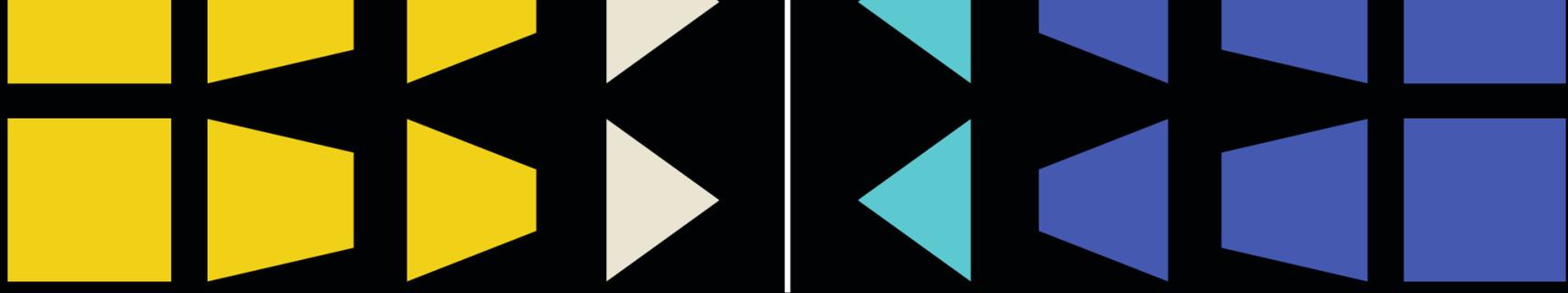
**Jorge William Tobón Parra**

**Candidato a Magíster en Estudios Humanísticos**

**Universidad EAFIT**

Este artículo tiene como objetivo analizar la construcción de la identidad narrativa de las comunidades multiculturales de la serranía de San Lucas en la jurisdicción del municipio de El Bagre, Antioquia. Este es un vasto territorio donde los habitantes tejen sus relatos dando cuenta de los recursos naturales que les son comunes y el bosque que los provee, el mismo que es la cuna de su cultura. La cultura de la gente del bosque que no sería posible sin historia, sin relatos, sin mitos y sin actores.

La investigación realizada tiene fundamentación teórica desde el concepto de hibridación cultural y multiculturalismo de Néstor García Canclini; para el concepto de identidad narrativa se revisaron los postulados del filósofo e historiador francés Paul Ricoeur. Se pretende, desde las narrativas de las comunidades, verificar cómo se construye la identidad mediante el relato; debido a que por medio de las narrativas el sujeto organiza sus ideas teniendo en cuenta la visión de sí mismo y de los demás, expresando historias, nombrando personajes, escenarios, acciones y tramas relacionadas con el contexto social, ideologías, valores morales, y demás elementos de la cultura. Se llega a la conclusión de que, en el territorio en cuestión, quedan unas voces por escucharse y unos relatos por narrarse, que podrían claramente mostrar un proceso de vida resiliente frente a los embates del conflicto armado, el abandono estatal y la pobreza en una tierra que, paradójicamente, está provista de grandes riquezas expresadas en recursos naturales; muestra de ello es el bosque que estas comunidades habitan, el marco de sus identidades y sus cosmogonías.



Es necesario poner en escena voces enmudecidas por múltiples factores. Es perentorio reconocer una comunidad con una identidad narrativa que reclama ser escuchada y no silenciada ante el abandono o la imposición de otros modelos culturales que se venden como ideales. Por lo tanto, este artículo es producto de una investigación narrativa, de y para las voces, para las identidades que se narran, que se enredan en historias, o que se atraviesan en la insondable pregunta de ¿quiénes somos? Es contar la historia de una vida, la cual incluye el quién de la acción y su lugar en el ámbito de aparición pública. Solo podemos saber quién es, o era alguien, conociendo la historia de la que ese alguien es su protagonista. Hablamos de gentes del bosque, de las que poco o nada se conoce sobre sus identidades, y entiéndase por esto no sus nombres, no sus cédulas, no sus deudas, sino más bien sus lugares de enunciamiento, sus discursos, sus relatos, su historia, sus deseos, sus modos posibles de existencia.

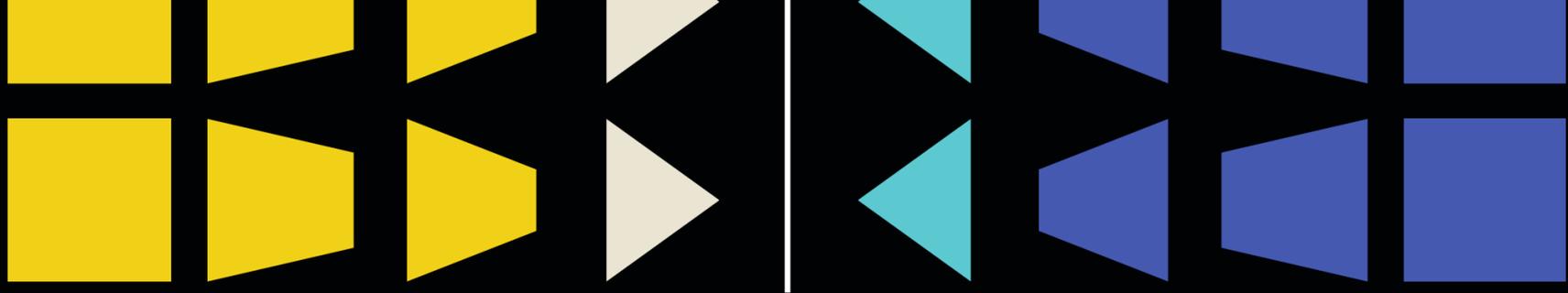
**Ponencia 2: “La violencia no tiene asidero en mi territorio”. José Humberto Ortiz, compositor campesino**

**Julio Ernesto Santoyo Rendón**  
**Doctorando en Estudios Sociales**  
**Universidad Distrital Francisco José de Caldas**

La presente ponencia busca destacar, en el ámbito de la construcción de narrativas éticas contemporáneas, así como en el sentido de la reciente publicación del informe de la Comisión de la Verdad, un proceso de restitución de los discursos testimoniales y las memorias individuales de quienes han padecido el conflicto armado colombiano y han sido la columna vertebral de su configuración presente.

Se hace referencia en este espacio a las memorias e historias de vida de hombres y mujeres del campo colombiano que, en el ejercicio de sus creaciones musicales, han logrado matizar de alguna manera, a través del arte, el horror y la tragedia que se vive hoy por hoy en algunas zonas rurales de nuestro país. Son ellos los músicos compositores que, en gran medida, logran atenuar en el amplio público campesino, por medio de sus canciones, el terrible impacto que deja la guerra.

Esta investigación se realiza en el marco del doctorado en Estudios Sociales, programa adscrito a la facultad de Ciencias y Educación de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas. Trabajo investigativo que involucra al músico compositor campesino, ubicado en la provincia del Bajo Ricaurte, en el departamento de Boyacá.



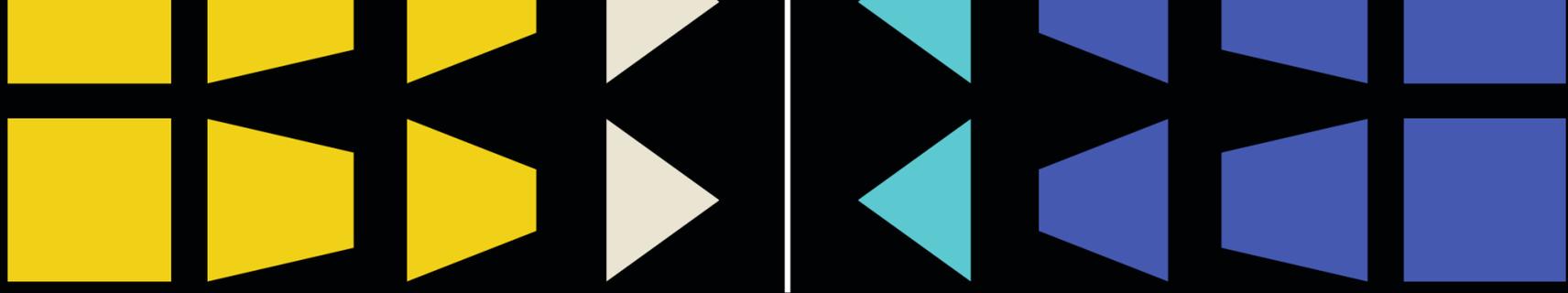
El recorrido por el Doctorado en Estudios Sociales y la relación musical y personal que tengo con esta particular población, me reclama en mi quehacer como músico profesional y me estimula a respaldar su labor: creadores musicales que, por ningún motivo o circunstancia, y a pesar de las vicisitudes y avasallamiento de la industria cultural globalizada, acompañada de un ambiente de desasosiego y pesadumbre que día tras día los medios de comunicación masivos difunden, han dejado de insistir y persistir por seguir narrando sus creencias y experiencias de vida a través de composiciones musicales, para sus ancestros, sus coterráneos campesinos y para la sociedad actual en general.

### **Ponencia 3: La memoria colectiva en la construcción de identidad social, un producto de los procesos hereditarios en Antioquia**

**María del Rosario Álvarez de Moya**  
**Magíster en Diseño y Creación Interactiva**  
**Universidad de Palermo**

Al interior de la memoria colectiva de la sociedad antioqueña se encuentran los procesos hereditarios de una comunidad que ha fundamentado su identidad en las narrativas colectivas de su quehacer diario, en el que se configura un grupo social que durante su historia, desde la conformación de la Villa de la Candelaria, hasta la ciudad de Medellín, ha propendido por ser innovadora en sus procesos sociales, económicos políticos y culturales, sin perder de vista las actividades diarias que se ejecutan, ahora de manera inconsciente, y que los han identificado en el tiempo con rasgos propios, siendo validados y aprobados por su grupo social como los elementos que determinan su identidad.

La composición de estas narrativas identitarias se transfiere de manera exitosa como parte de los procesos hereditarios que la sociedad medellinense tiene normalizado en la configuración (crianza) de cada nueva generación. Gran parte de sus narrativas se encuentran soportadas por las fotografías como documento archivístico, de orden social, que ha sido un testigo activo pero silencioso de la historia; tomando protagonismo con fuerza para validar conocimientos y narrativas del “cómo debe ser o hacerse” al interior de la sociedad, cada vez que soportan narrativas escritas u orales entre generaciones, validando las maneras de pertenecer y no dejar de ser lo que hasta hoy configura la identidad colectiva de este grupo social.



Por su parte, en las fotografías se resguardan lenguajes implícitos y explícitos, dados por la composición visual, la disposición de los elementos capturados, el momento, lugar y personajes que logran ser captados; entre demás factores que constituyen una fuente de información soportada en la imagen, susceptibles de identificación visual, buscando ser narrados para ponerlos en contexto, como fuente “fidedigna” de las verdades que configuran los elementos de identidad colectiva, siendo estos, instrumentos que le permiten a la población conocerse y reconocerse como entes sociales, pertenecientes a un lugar.

#### **Ponencia 4: Memorias en espiral: literatura, arte y subjetividades políticas en jóvenes habitantes de un territorio en disputa**

**Liseth Farbielly Jácome Sánchez**

**Manuela Monsalve Ortiz**

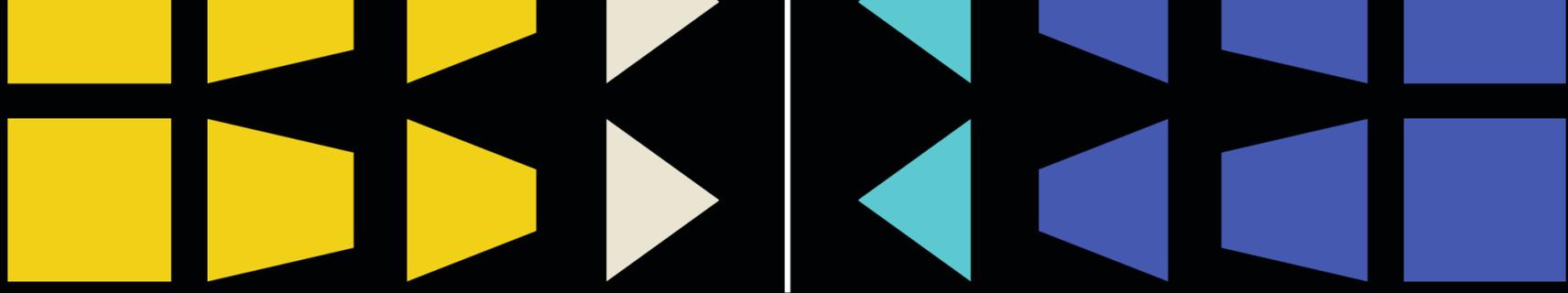
**Maria José Cartagena Benjumea**

**Estudiantes de la Universidad de Antioquia**

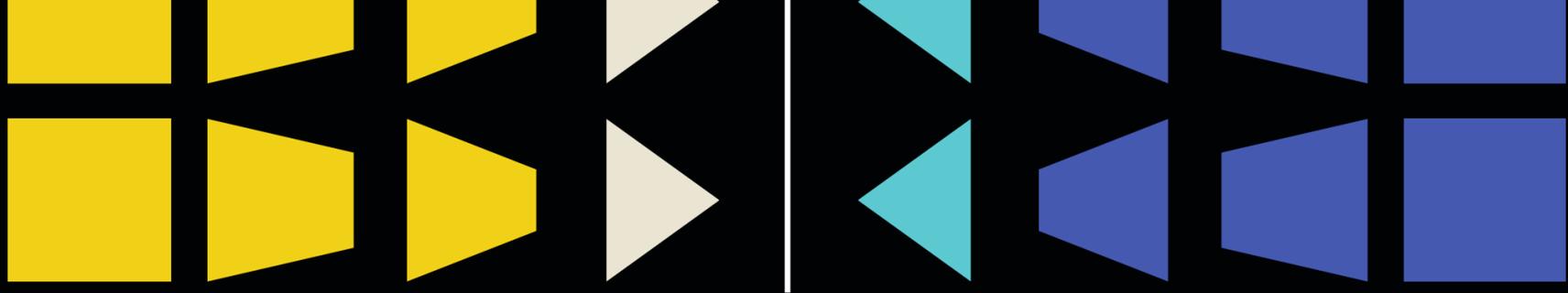
*Aprendes lo mucho que tiene que ver la pena con el lenguaje,  
con la incapacidad de lenguaje y  
con la necesidad de lenguaje*  
Chimamanda Ngozi Adichie

La comuna 13 de la ciudad de Medellín ha sido una de las zonas urbanas más golpeadas por la violencia en el contexto del conflicto armado en Colombia. Esto debido, por un lado, a su topografía y a su geografía, que han resultado estratégicas para la actividad de los grupos armados al margen de la ley; por otro lado, al abandono estatal y las condiciones de pobreza en las que han vivido muchos de sus habitantes. A esto se han sumado las intervenciones estatales que, en su afán de recuperar el control territorial, han llevado a cabo diversas operaciones militares con efectos devastadores para la población.

Ante este entramado de violencias, los jóvenes de la zona han encontrado formas de oponerse a estas prácticas instituidas a través de apuestas educativas y comunitarias que les han permitido reinventarse, cerrar brechas sociales, fortalecer y ejercer su capacidad de agencia, su posicionamiento y su incidencia en la esfera pública. Así pues, en este trabajo pretendemos develar esos actos de resistencia, creación y reivindicación, de cara a pensar un presente expandido que se permite reconocer el pasado para construir un nuevo porvenir. Así, a partir del trabajo con la Corporación Lluvia de Orión, colectivos comunitarios y algunas escuelas, hemos adelantado procesos pedagógicos que le apuestan a la construcción de una memoria histórica intergeneracional por medio del proyecto Archivos Familiares de Memoria, una reconstrucción narrativa-(auto)biográfica de las trayectorias de algunos jóvenes y las de sus familias.



Para el desarrollo de la propuesta planteamos una investigación que se pregunta por las subjetividades políticas juveniles y promueve la importancia de esos otros relatos que se han construido al interior de la comunidad y que interpelan las verdades oficiales e instalan unas narrativas que no se restringen a una única versión, por el contrario, reconocen la necesidad que tienen las personas de contar sus historias. Por ello, pensamos la literatura y el arte como vías que posibilitan la creación de esos relatos y de esas comprensiones de la historia y del devenir humano y social, al tiempo que brindan herramientas pedagógicas para la reconciliación y la no repetición de la violencia a través de la materialización y el trabajo de la memoria para la construcción de paz.



## Mesa 14

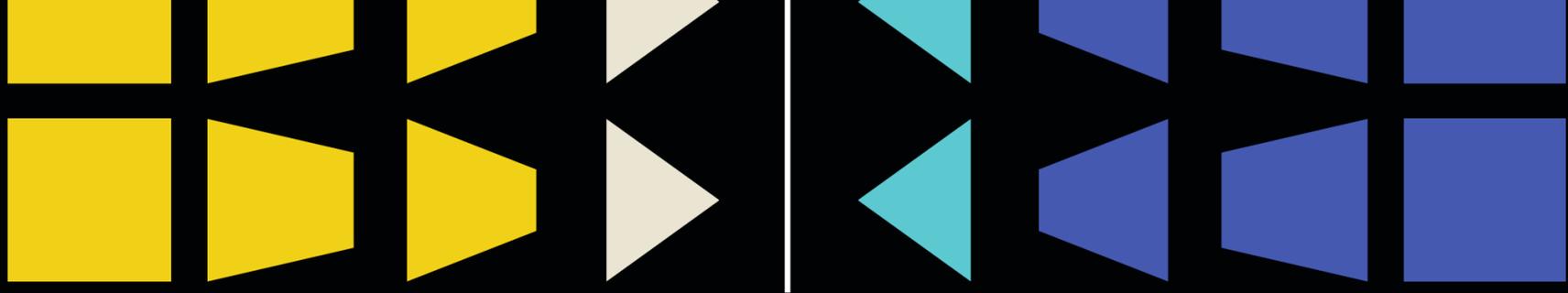
# Problemas clásicos

### Ponencia 1: La culpa moral como interpretación de la cultura

**Elkin Emilio Villegas Mesa**  
**Doctorando en Filosofía**  
**Universidad Pontificia Bolivariana**

Las reflexiones en torno al enlace de la moral, la culpa y la responsabilidad ética han estado siempre en la base de las meditaciones de los grandes filósofos y pensadores. Desde el poeta Homero, los presocráticos, Sócrates, Platón, Aristóteles, pasando por los cultores del judeocristianismo, por Agustín de Hipona, Tomás de Aquino, Baruch Spinoza, Wilhelm Leibniz, Immanuel Kant, David Hume, Friedrich Hegel, Karl Jaspers, Carlos Castilla del Pino, hasta la filosofía contemporánea de Paul Ricoeur y otros.

Parafraseando al filósofo francés Paul Ricoeur, podría decirse que mientras el sentimiento de culpa es un efecto imaginario en el yo (proveniente, en buena medida, de las costumbres, el influjo sociocultural y las distorsiones del lenguaje), los conceptos de ética (ethos) y de responsabilidad son restos o vestigios simbólicos del pensamiento y el obrar griegos en la antigüedad. Por lo tanto, no sufrir por cuenta de esa pesantez internalizada implica, al mismo tiempo, una reducción fenomenológica de dicho sentimiento, previa transformación estructural de su influjo (que tiende a contraer y a atormentar el espíritu) en *epimeleia heautou* o cuidado de sí, por medio del *gnothi seauton* o conócete a ti mismo, tal y como eran concebidas ambas nociones por los griegos.



## **Ponencia 2: Arte, sociedad y censura: reflexiones en torno a Frínico y Adorno**

**Federico García de Castro**

**Doctor en Composición y Teoría Musical**

**Profesor de la Escuela de Artes y Humanidades**

**Universidad EAFIT**

Cuenta Heródoto en el libro VI de su *Historia* que, habiéndose el auditorio ateniense «desecho en llanto» durante la representación de *La toma de Mileto*, de autoría de Frínico, «al poeta le impusieron una multa de mil dracmas por haber evocado una calamidad de carácter nacional; además, se prohibió terminantemente que en lo sucesivo se representara dicha obra» (Heródoto, *Historia* VI 21, 2).

*La Toma de Mileto* (representada en 492 a.C. y, como toda la obra de Frínico, hoy perdida) es una tragedia temprana; a su autor, de hecho, se lo considera, junto a Tepsis, nada menos que el inventor de la tragedia. El testimonio de Heródoto, además, muestra que la obra tuvo la particularidad de tratar un hecho real y contemporáneo, además de doloroso. La anécdota interpela, pues, la noción de arte, su función en la sociedad y la naturaleza de su relación con ella. Lo que vemos en ella, en efecto, es que la tragedia (¿el arte?) nace censurada.

En esta ponencia proponemos una reflexión a partir de esta revelación, en interacción con la idea adorniana del arte autónomo, y preguntándonos sobre todo por el carácter eminentemente anti-social del arte que —esta es su esencia— está condenada, justamente por su autonomía, a cuestionar, interpelar, y criticar el consenso social.

## **Ponencia 3: La Mirada de los Dioses: el narrador y su creación**

**Verónica Curátola Tobar**

**Estudiante de la Maestría en Hermenéutica Literaria**

**Universidad EAFIT**

Las historias de los dioses han sido importantes desde siempre: nos ayudan a olvidar nuestra fugaz existencia y nos brindan confianza en algo más allá de nosotros mismos, aunque también nos increpan sobre si la vida dependerá de esas decisiones invisibles e inapelables indefinidamente. Este trabajo académico es un viaje inspirado por la curiosidad del poder divino en el antiguo reino de la literatura griega, manifestado a través de la voz del narrador. En él, se busca analizar la naturaleza de los dioses griegos y cómo sus atributos y poder de decisión afectan e impactan las vidas de los personajes humanos en el primer conjunto de cantos de *La Odisea*, conocido como *La Telemaquia* (cantos I-IV), cuya narración se enfoca en Telémaco, hijo de Odiseo o Ulises, y las acciones que emprende en la búsqueda de su padre alentado por la diosa Atenea.



El viaje inicia con preguntas: ¿qué es un dios para los griegos?, ¿cómo se manifiesta y define esa divinidad?, ¿cuáles son sus facultades?, afortunadamente Henrichs (2010) y Sissa & Detienne (2000) responden: un dios es el resultado de un encuentro onírico o una visión; son tres los atributos que definen su naturaleza: la inmortalidad, el antropomorfismo y el poder divino; las facultades son la voluntad (*boule*), el corazón (*thumos*) y el intelecto (*nous*). Tanto los atributos como las facultades se manifiestan en la voz del narrador a partir de las interacciones que los dioses figurantes en el texto tienen entre sí, y con los seres humanos. Para consolidar esta información, se elabora una matriz donde se consignan todas las menciones a los dioses durante La Telemaquía, obteniendo 120 citas. Una vez sistematizadas, se filtran y se categorizan, obteniendo un total de 80 citas aptas para el análisis. Usando herramientas de procesamiento de datos para creación de imágenes, se elaboraron algunos gráficos para “ver” la influencia de cada dios a partir de la explotación de sus atributos y el ejercicio de sus facultades en el destino de los personajes humanos, obteniendo una visión clara de ellos: una vez revelada su capacidad y dominio, se revelan también sus contradicciones y ambigüedades: dioses y narrador son uno solo y deben hacer lo necesario para que las historias, desde siempre, sean.



## Mesa 15

# Ficción, no ficción y metaficción

**Ponencia 1: Periodismo ficcionado, una contradicción en sí misma que ya no es tan contradicción**

**Juan Gonzalo Betancur B.**

**Magíster en Estudios Humanísticos**

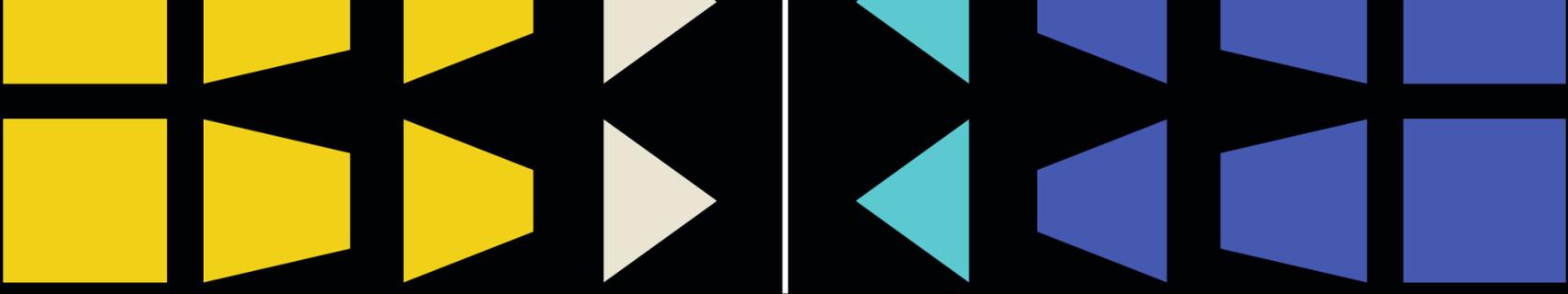
**Profesor de la Escuela de Artes y Humanidades**

**Universidad EAFIT**

Por más de un siglo, el Periodismo Moderno tuvo como uno de sus pilares inamovibles la prohibición de introducir elementos de ficción en el relato informativo, interpretativo o de opinión, es decir, de hacer invenciones dentro de lo que se decía y cómo se decía, por más pequeñas que fueran. No importaba siquiera que se tratara de elementos secundarios que no afectaran en nada los aspectos centrales de la noticia o de la historia que se contara, que no alteraran los hechos descritos, y que solo fueran introducidos para mejorar el estilo, la sonoridad del texto o para ayudar a tener una mejor narración. Hoy eso es distinto; el momento actual, que tiene como una de sus características principales la exploración de nuevas formas narrativas, la búsqueda incesante de todo tipo de mecanismos para buscar ganar a las audiencias, para lograr su atención, ha llevado a la creación de estilos narrativos que se enmarcan en un “periodismo ficcionado”.

La ponencia menciona varios casos de ficción en la prensa de referencia latinoamericana y anglosajona con esas características, y se detiene en el análisis de tres de ellos, cercanos a nosotros: Opinerd, un columnista de opinión en caricatura y en video que viste como un súper héroe, del periódico Publímetro, de Colombia; las “entrevistas dibujadas” del popular caricaturista e ilustrador Liniers, en el periódico La Nación, de Argentina; y La Pulla, mezcla de análisis y opinión, en el diario El Espectador, de Colombia.

La presencia de este tipo de trabajos periodísticos habría sido impensable hace apenas un par de décadas, pero no solo tuvieron cabida sino que gozan de gran popularidad entre las audiencias y total aceptación dentro del mundo periodístico que los ve como innovaciones que dinamizan la narrativa periodística contemporánea y posicionan bien a los medios que las presentan, a pesar de hacer ese cruce otrora prohibido entre realidad y ficción, y a poner en cuestionamiento aspectos éticos de lo que ha sido el mensaje periodístico tradicional.



**Ponencia 2: La construcción ficcional de la memoria colectiva en *Los emigrados* de W. G. Sebald y *El libro de los susurros* de Varujan Vosganian**

**María Camila Zamudio Mir**

**Candidata a Magíster en Estudios Humanísticos**

**Universidad EAFIT**

En las sociedades contemporáneas la construcción de la memoria y la interpretación del pasado colectivo son un campo de disputa entre distintas formas de reconstruir los acontecimientos vividos por una sociedad, especialmente cuando se trata de un pasado violento. Pero ¿por qué sucede esto?, ¿qué explica que no exista un único relato sobre una misma experiencia vivida por un grupo de personas? Como han constatado los estudios de la memoria —desde disciplinas como la sociología, la antropología, la ciencia política, la psicología, la neurobiología, entre otras— el restablecimiento integral de los hechos del pasado no es posible, porque cada sujeto reconstruye su pasado y el de su grupo social de una forma diferente. La memoria, tanto la individual como la colectiva, tienen una dimensión narrativa. Por esto, el pasado colectivo no es una representación estática. Por el contrario, es susceptible de cambios que dependen de los contextos sociales, de los lugares de enunciación y de los intereses de quienes lo reconstruyen.

Para indagar por esta dimensión narrativa, en esta ponencia se analiza la memoria colectiva en las novelas *Los emigrados* de W. G. Sebald y *El libro de los susurros* de Varujan Vosganian, a partir de dos categorías: la figura del narrador y los objetos de la memoria, tomando las nociones teóricas de huellas mnésicas de Paul Ricoeur, memoria colectiva de Maurice Halbwachs y trabajos de la memoria de Elizabeth Jelin. A partir del análisis literario de las obras se concluyó que hay una construcción ficcional de la memoria colectiva, debido a que estos narradores exponen de forma intencional cómo —al no poder acceder a la totalidad de sus recuerdos ni a los recuerdos de otros— deben recurrir a la interpretación de las huellas del pasado (testimonios y objetos de la memoria) en un proceso en el que interviene la imaginación para llenar los vacíos encontrados. Esta ponencia es una presentación de los resultados de mi tesis de maestría en Estudios Humanísticos en la Universidad EAFIT; en ella también se exponen las preguntas y líneas de análisis que se abren cómo posibilidades después de realizada la investigación, para continuar respondiendo a la pregunta de cómo se construye la memoria colectiva.



### **Ponencia 3: La autoficción en autores colombianos contemporáneos: el caso de Héctor Abad Faciolince y su memoria autoficcional en *El olvido que seremos***

**Wilber Alberto Rico**

**Doctorando en Lenguas y Culturas**

**Universidad de Antioquia**

La noción de verdad en la novela autobiográfica y en la autobiografía es quizá menos movediza que en la autoficción, pues novelar le otorga a este subgénero en concreto, cierta licencia fronteriza entre lo verosímil y la ficción; es decir, entre los eventos recónditos hallados en la memoria del autor y el sentido de verdad que el lector desprevenido pueda atribuirle a lo relatado. Esa comunión entre autor, narrador, personajes y lector, en el caso de *El olvido que seremos* de Abad Faciolince, ha de estar trazada por varios asuntos: el contexto en que se narra, el conocimiento de la obra del autor y la memoria compartida de los acontecimientos novelados. Si la autobiografía o la novela autobiográfica le suponen al escritor poder relatar eventos comprobables por el lector (generando conflictos de verdad), es entonces la autoficción la forma escritural mediante la cual ciertos escritores pueden solapar su identidad del yo autorial. ¿Quién narra en *El olvido que seremos*?, ¿el autor, el narrador o el personaje?

Una vez solventada esta “licencia” de identidad, el escritor Abad Faciolince, por ejemplo, se encubre en distintas voces del relato a modo de empatizar con el lector, es decir, lo que Manuel Alberca denomina el pacto ambiguo, y que se trata de ese acto implícito entre autor y lector de convenir en que todo aquello narrado por ese yo no sea cuestionado por el lector, pues una de las características del relato autoficcional es que la noción de verdad la confiere el texto y no la comprobación, como en el caso de la autobiografía y de la novela autobiográfica. Es decir, la verdad o no en un relato autoficcional es el texto como tal.

Es pues la autoficción, una suerte de escritura del yo, que algunos autores locales colombianos han adoptado en las últimas décadas para disimular sus confesiones e intimidades a través de un yo en ocasiones nebuloso; una identidad que se diluye entre las voces del autor, del narrador y del o los personajes; un artificio escritural que le confiere ciertas libertades novelísticas en un juego o pacto mediados por la ficción, la memoria y la verdad. Es el caso de Abad Faciolince y su texto alegórico a la vida y obra de su padre desaparecido en un contexto histórico traumático colombiano. Un relato que adquiere, por momentos, cierto matiz autoficcional al recurrir a los recovecos espesos de la memoria de quien escribe. Y tal asunto se proyecta conflictivo para un lector enterado de esos acontecimientos, y que podría generar dudas, pero también empatías con el autor.



## Mesa 16

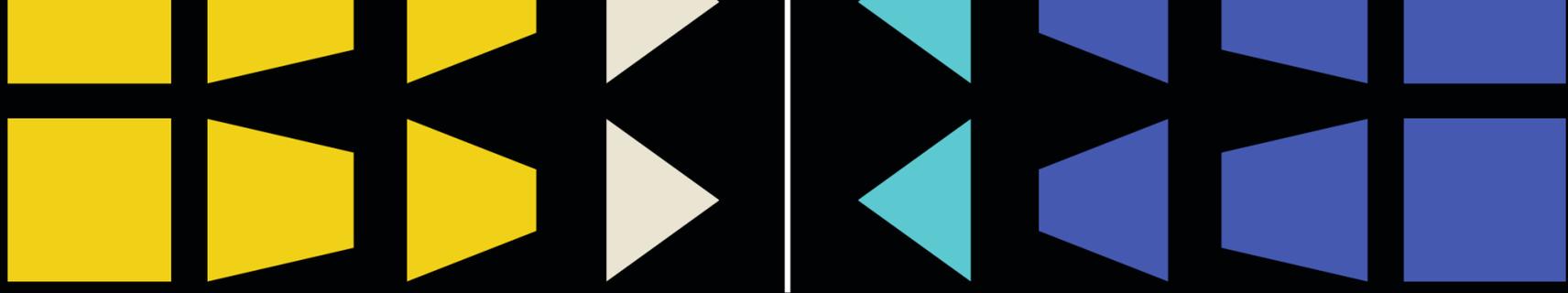
# Mediaciones y pedagogías

**Ponencia 1: ¿De quién es la voz que narra mi sentir? Dilemas y retos en la atención por psicología de la población sordo-señante de Medellín**

**Michael Salazar-Tobón**  
**Estudiante de Psicología**  
**Universidad de Antioquia**

La investigación realizada para dar cumplimiento al requisito para aspirar al título de psicólogo en la Universidad de Antioquia permitió conocer de fondo asuntos culturales de la comunidad sorda-señante de Medellín. Para esta se contó con el apoyo de cuatro personas pertenecientes a esta comunidad, a quienes se les invitó a narrar su experiencia a la hora de asistir a los servicios de atención por psicología. Dentro de los asuntos más notorios se encuentra la dificultad causada por el desconocimiento de la lengua de señas colombiana por parte de los distintos actores sociales con los que se relacionan, asunto que en el contexto de la atención por psicología representa dificultades mayores, pues, sumado a la falta de una adecuada comunicación, el lenguaje técnico de dicha profesión posibilita que emerjan malentendidos en la misma; es por esto que se identifica que la figura del intérprete se vuelve esencial.

Ahora bien, ¿a quién se le confiere la responsabilidad de mediar en el diálogo entre la comunidad sorda y los profesionales de la psicología? El proceso de entrevistas de este estudio arrojó que en muchas de las ocasiones los intérpretes no tienen un conocimiento pleno de las particularidades culturales de dicha comunidad, lo que lleva a que se dé una triple interpretación del discurso y como efecto una pérdida del sentido original; sumado a esto, otro escenario aún más grave es el que describen algunas de las personas sordas participantes, las cuales enunciaban que los oyentes, referido tanto a los profesionales como los intérpretes y los familiares, se tomaban libertades para decidir por encima de su voluntad.



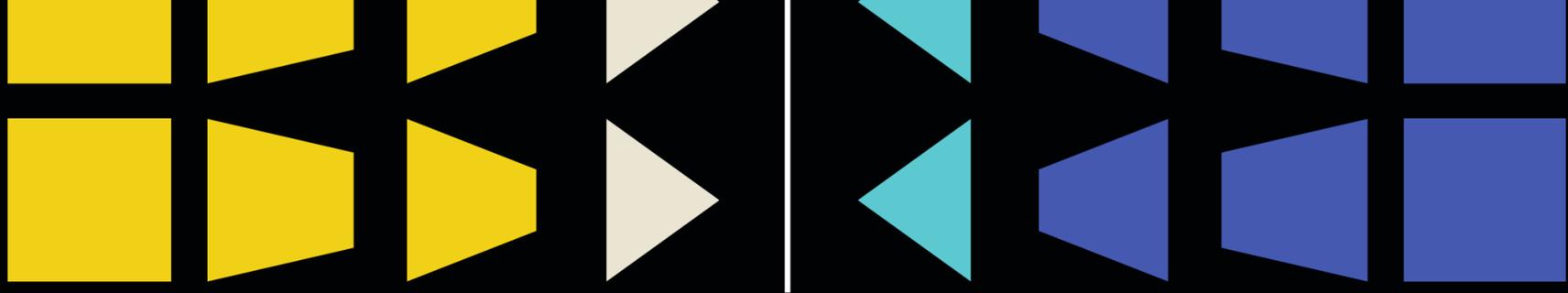
En tres cuartos de los casos, los participantes coincidieron en valorar su experiencia en el curso de la atención por psicología como negativa. Todos los participantes refirieron molestia con el hecho de que sean personas poco calificadas quienes ponen voz a sus discursos y en exigir que haya cambios en los modelos actuales de atención. Si bien aún queda un largo camino por recorrer en tanto se trata de encontrar un modelo adecuado que garantice que los sentires y las narrativas de las personas sordas vayan en la misma vía y, en consecuencia, puedan valorar como positivos los procesos de atención, difundir los hallazgos es un primer paso que permite apuntar a un cambio real.

## **Ponencia 2: Narrativas escolares de niños y niñas durante la pandemia y la postpandemia del COVID-19**

**Yurany Marcela Chaverra Álvarez, Gustavo Andrés Leyton Agudelo**  
**Estudiantes de la Maestría en Estudios en Infancias**  
**Universidad de Antioquia**

Este escrito representa el avance de la propuesta investigativa *Narrativas escolares de niños y niñas durante la pandemia y la postpandemia del COVID-19* que se desarrolló con estudiantes de segundo y cuarto grado de dos instituciones educativas de carácter público de Antioquia, la primera en el municipio de Girardota y la segunda en el municipio de Vegachí. El objetivo de esta investigación es comprender las narrativas escolares durante la pandemia y postpandemia del COVID-19 desde expresiones y voces de niños y niñas con edades entre los 6 y 12 años. Esta exploración se desarrolla desde la perspectiva cualitativa, el enfoque hermenéutico y el método biográfico narrativo. El trabajo de campo se llevó a cabo con tres estrategias pedagógicas, las cuales denominamos *narrografías*; es un término que surge de las reflexiones y conversaciones que, como equipo de trabajo, hemos sostenido en la construcción de esta investigación, donde las estrategias pedagógicas debían obedecer de alguna forma a la atipicidad que enmarcó la contingencia sanitaria del COVID-19 y la polifonía del discurso narrativo en los que, además, confluyen la temporalidad y el contexto (Bolívar, 2012), por lo que la singularidad en las estrategias pedagógicas se tornaron en una imperativa tarea.

La primera estrategia consistió en dibujos narrados, los dibujos realizados por los niños y las niñas expresan las múltiples miradas que estos albergan del mundo que los rodea; la segunda, en epístolas viajeras, escribir desde una situación comunicativa real, escribir para ser leído por otros y escribir para narrar las experiencias propias son los propósitos que se les plantea a los niños y las niñas con la escritura de epístola viajeras; y la tercera en *films* narrados, los materiales audiovisuales permiten establecer una mirada panorámica de los acontecimientos, capturar lo que se dice en video no sólo recoge las voces, sino también las expresiones y emociones, lo que permite recuperar las vivencias a través de narraciones con mayor detalle y sensibilidad.



### **Ponencia 3: Literatura infantil como instrumento ético de paz**

**Karla Ospina Bonilla**

**Estudiante de la Maestría en Estudios Humanísticos**

**Universidad EAFIT**

La literatura en general, y en particular la literatura infantil, se configura como una posibilidad formativa en la medida en que las obras exponen a los lectores a situaciones narrativas en las que comúnmente se abordan cuestiones de gran complejidad ética, se desencadenan procesos de identificación, empatía y reconocimiento de conflictos y se exploran estéticamente diversos caminos de resolución (o de acentuación) de los mismos. La presente ponencia propone exponer la utilidad ética de la literatura infantil en los procesos de construcción de paz. Para tal finalidad, en la ponencia se desarrollará la pregunta de si la literatura infantil es un instrumento ético que contribuye a la construcción de paz positiva y de qué manera, a partir de una identificación de las características específicas de la literatura infantil como un fenómeno estético susceptible de aplicaciones pedagógicas y operacionalizaciones ético-políticas, y de un estudio de casos relacionados con procesos de construcción de paz en los que haya habido intervención con herramientas y mediaciones literarias.

El problema que convoca esta propuesta es la búsqueda de herramientas útiles en el marco de los fenómenos estéticos, principalmente de la literatura, para el ejercicio de la resolución pacífica de los conflictos encaminada a la construcción de una cultura de paz. Es de mi interés profundizar específicamente en la literatura infantil como un instrumento útil en esta materia. La pregunta que tiene ocasión en esta ponencia alimenta un interés mayor acerca de los efectos éticos de los fenómenos estéticos. A propósito de la existencia de estos últimos se tiene la sospecha de que su función no es decorativa, entendiendo por decorativa aquello que solo y exclusivamente añade un valor de entretenimiento o de adorno de segundo rango.

La presente ponencia se enmarca en un proyecto más amplio sobre literatura y convivencia y quiere encargarse específicamente de lo que concierne al subgénero de la literatura infantil.

**UNIVERSIDAD**  
**EAFIT**